

Almanya'da “**AfD-Almanya İçin Alternatif**” adlı partinin, olaylı ve yoğun güvenlik önlemleriyle düzenlenen genel kurulunda “İslam düşmanlığı” kokan sert bir program, topluma adeta meydan okudu.

Minare ve İthal İmam Yasağı!

AfD'nin Ateşle Dansı: "İSLAMİYET, BİR PARÇAMIZ OLAMAZ"

■ Mülteci meselesinin gündemden düşmesi üzerine, oy uğruna yönünü oldukça hassas bir konuya çeviren “AfD”nin, Stuttgart’ta yapılan federal genel kurulu, toplumsal barışı sarsacak boyutta önemli tartışmalara sahne oldu. Euro’dan çıkmaya “evet” ve AB’yi politik birlik şeklinde görmeye “hayır” diyen delegeler, “İslamiyet, Anayasaya Aykırıdır” görüşünde birleşti. **(S. 7)**



Kum Saati

Erdoğan Kazandı

Onca dostluk söylemine rağmen Türkiye ile Almanya arasındaki ilişkiler, farkındaysanız, son zaman-

larda inış-çıkışlar yaşıyor. ZDF-Alman İkinci Kanalı'nda mizah programları yapan Jan Böhmermann diye biri, T.C. Cumhurbaşkanı hakkında, gerçekten çizmeyi aşan bir saçmalıklarla, bu sürece yeni bir halka daha eklemiş oldu. Cumhurbaşkanı Erdoğan'ı hiç sevmeyebilirsiniz. Basın yayın özgürlüğüne yönelik anlayışını reddedebilir ve kültür sanat dalındaki "umursamaz ve aşağılayan tavrı"nın da, çağdışı yaklaşımlar olarak tanımlayabilirsiniz. Politikasındaki değışkenlikler yüzünden Türkiye'yi komşusuz bırakığından yakınabilir ve O'nun yüzünden ülkenin bir bölünme çizgisine gelip dayandığına isyan edebilirsiniz. "Memleketin başına ne geldiyse, O'nun egoları yüzünden geldi" diye de eleştirebilirsiniz. Ancak şunu unutmayalım. Kim ne derse desin, hiç sevmediğiniz bir kişinin bile insanlık onuru vardır. Bu onuru, "mizah" a sınırlar kimsenin aşağılama hakkı olmamalıdır. Yine unutmayalım: Mahkeme, "Mizah, özgürdür" diyecek olsa bile, bu kavgayı, Erdoğan şimdiden kazanmıştır. Muhalefet yapayım, derken, eleştirilecek çok yönü olan Erdoğan'ın ekmeğine

yağ sürülmüştür. Erdoğan yine kazanmıştır. Yarın ekranlarda, meydanlarda bağıraran birini duyarsak şaşmayalım: "Eeeeyy Almanyaaa... Ey Merkel Hanııııııııı.. Hani sizin hukuk devletiiiiiiizzz!..."



**Mehmet
CANBOLAT**



Ordu'dan Frankfurt'a Uzanan Bir Aşk Öyküsü...

Belediye Başkanı İle Evlendi Ve Zübeyde:

FRANKFURT'UN "FIRST LADY" SI OLDU

Adı Zübeyde Temizel. 29 yaşında ve Ordulu bir işçi ailesinin kızı. Yaklaşık 4 yıl önce, Türk Film Festivali'nde Frankfurt'un çiçeği burnunda Anakent Belediye Başkanı

Peter Feldmann ile tanıştı ve arkadaş oldu. Bu birliktelik Nisan ayında nikahla evliliğe dönüştü. O şimdi, Frankfurt protokolünün 1 numaralı hanımefendisi oldu. **(Haberî S. 5)**



Hessen Milletvekili Mürvet Öztürk'ten İtiraf:

"Alman Siyasi Partiler, Bizi 'VİTRİN' Diye Kullanıyor"

■ Yeşiller listesinden 2 dönemdir milletvekili olarak görev yapan ancak, yaşadığı düş kırıklıkları nedeniyle partisinden istifa edip, bağımsız çalışan Öztürk, mülteciler konusunda da ağır eleştirilerde bulundu. Türk kökenli milletvekili: Almanya ve AB, Türkiye ile yapılmış Mülteci Sözleşmesi yüzünden değerlerine ters düşmüştür. Almanya, kendisine sığınan mültecileri açıkça satmıştır.” diye konuştu.

Haberi 21. Sayfamızda



Hessen 56. Eyalet Şenlikleri Herborn'da

Sayfa 10

Toplum - 22. Festival der Volkstänze

Sonntag, 15. 05. 2016 . 14:00 Uhr
NEUE STADTHALLE
63225 LANGEN/H. Almanyá
Südliche Ringstr. 77

Info:
0172 - 6083525 / rmtoplum@aol.com



Veranstalter:
Toplum
DiYalogus e.V.
Unterstützung:
Toplum-Zeitung
Stadt Langen

**22. Yılda
22 Okurumuza
Çift Kişilik
Davetiye Şansı**

Gazetemiz ve Langen Belediyesi'nin desteğinde, bu sene 22. etabı gerçekleşecek olan geleneksel şölenimizde, Türkiye'nin farklı yörelerinden halk danslarının yanı sıra, dünyanın farklı ülkelerinden toplulukların otantik dans gösterileri de izlenebilecek. İzlemek isteyenler için yer mevcut olup, ilgi duyan ve 12 Mayıs akşamına dek gazetemize yazılı başvuran 22 okurumuzu konuk etmek istiyoruz.



Volker BOUFFIER Yazıyor

Hessen Eyalet Başbakanı



Bilindiği gibi, Almanya'da 100 yılı aşkın süredir geçerli olan bir emeklilik sistemi var. Bu mevcut deneyimli, kapsamlı sistemin sayesinde, çalışanlar iş yaşamından sonraki hayatlarını büyük ölçüde güvenceye alıyor. Ancak yine bildiğimiz, yaşadığımız gibi, bu klasik emeklilik sisteminin sunduğu imkanlar çoğu kez yeterli olmuyor ve insanlar, kendisine verilen yasal devlet güvencesine ek olarak, yeni gelir kaynağı arıyor. Ülkemizdeki demografik gelişmeleri dikkate aldığımızda, artık çalışma hayatında bulunmayan yaşlı kuşakların ek emeklilik gelir kaynağı aradığını gözliyoruz. Bu gerçekten

Stefan Grüttner ve Maliye Bakanı Dr Thomas Schäfer, kapsamlı bir özel paket hazırladı. Bunun adı ise "Almanya Emekliliği-Deutschlandrente". Bu program, özü itibarı ile, kendine özgü bir ek emeklilik imkanı sunamayan küçük ve orta ölçekli işletmelerde çalışan ve özellikle dar gelirli işgörenleri kapsıyor. Yani bu proje, özellikle mevcut olanaklar hakkında yeterince girişken olmayanlara veya bu imkanların kapsamında uğraşmaktan çekinenlere, altından kalkamayanlara hitap eder ve bu devletin öncülüğünde, şeffaf ve uygun koşulda bir imkan sunar. Bir diğer deyişle, "Almanya Emekliliği/Deutschlandrente" denilen yeni ek sistem, çalışanların belli miktar ödentilerine,

yola çıkarak, eyalet hükümetimizdeki üç

bakan, Ekonomiden sorumlu Sayın Tarek Al Wazir, Sosyal İşler Bakanı

Die Deutschlandrente - Almanya Emekliliği

devlet kanadından da ek destek sağlıyor. Bu cazip imkan, ek gelire ihtiyaç duyabilecek dar gelirli insanlar için önemli bir fırsat sunmuş oluyor. Sistemin ilkesi gereği, program mevcut klasik sistemden bağımsız işliyor ve bağımsız bir emekli fonundan yönetiliyor ve bu fon herhangi bir kar amacı gütmüyor. Bu program ilk kez 2015 yılı Aralık ayında somutlaşmaya başladı. Gelen reaksiyonlar da umut vericiydi. Hedefimiz bu "Almanya Emekliliği" sistemi ile, toplumun önemli bir kesime uygun koşullarda, güven veren yeni bir imkanı sunmaktır. Bu arada, insanlarımızın yaşlılıkta yoksulluk girdabına sürüklenmesini önlemek ve ileri yaşlarda da insanca bir yaşam sürdürmelerine, hayat kalitesini korumalarına destek olabilmektir. Esen kalınız değerli okurlarımız...

"Tiyatro Frankfurt"un öncülüğünde hazırlanan "Türkçe Tiyatro Günleri"nin üçüncü etabı, 25 - 30 Mayıs tarihleri arasında Frankfurt ve Rüsselsheim şehirlerinde izlenebilecek. Devlet ve özel tiyatrolardan derleme zengin bir programı içeren festival boyunca, Türkiye'de büyük beğeni toplayan oyunlar konuk olacak. Hafta boyunca, tiyatro ek-

Mayıs Sonunda Tiyatro Rüzgarı Geliyor

seninde bazı açık oturum, söyleşi ve paneller ile atölye çalışmaları da düzenleniyor. 5 gün içinde İstanbul Devlet Tiyatrosu'nun sevilen oyunlarının yanı sıra, Süheyl Behzat Uygur Özel Tiyatro Topluğu'nun sahne gösterisi de seyirciyle buluşacak.

Program boyunca Türkiye'den 120 civarında sanat elçisi, Frankfurt ve yöresindeki Türk tiyatrosever ile biraraya gelmiş olacak. Programda ayrıca, çocuklar için de, tiyatro oyunları yer alıyor. Türkçe tiyatroların tanıtımını amaçlayan bu festivalde izlenecek oyunlar, Almanca üst yazı sayesinde, yabancı konuklara da hitap edebilecek. Festival 25 Mayıs akşamı saat 17'de atölye

çalışması ve ardından ise bir panel ile Frankfurt Gallus Tiyatrosu'nda başlayacak. 25-26 Mayıs günleri Gallus Tiyatro'da izlenebilecek etkinlikler, 27-28-29 Mayıs günleri tamamen Rüsselsheim'da devam edecek. 3. Türk Tiyatro Festivali için hazırlanmış etkinliklerin gün, saat ve adreslerine ilişkin tüm ayrıntılar, aşağıdaki adresten alınabilecek: www.tiyatro-frankfurt.de Türkçe tel: 0163-1525737 (Haber: Hamide KÜÇÜKLER)



DUVARA KARŞI

Fatih Akın'ın filminden operaya uyarlayan Ludger Vollmer

Orta Hessen Türk Toplumu'nun katkılarıyla

Almanca ve Türkçe üstyazılı

Büyük salon, başlama saatleri 19:30

21.05.2016 | 10.06.2016
24.06.2016 | 09.07.2016

„Duygusal etkileyici bir opera - Heyecan yüklü bir dinleti“ (Gießener Anzeiger)



stadttheater-giessen.de

"Kompetent, individuell und mehrsprachig, das ist mein Beratungsansatz seit 20 Jahren"

Gülendam Bakmaz
Beraterin

150 Jahre vor Ort

Was einer allein nicht schafft

das schaffen viele!

150 Jahre für Sie vor Ort!

Persönlich und nah, so ist Ihre Rüsselsheimer Volksbank.

Durch unsere regionale Verwurzelung begleiten wir die Menschen als starker Partner. Wir fühlen uns den genossenschaftlichen Werten verpflichtet. Nach diesen handeln und wirtschaften wir.

Über 16.000 Mitglieder bei der Rüsselsheimer Volksbank und über 17 Mio. Mitglieder deutschlandweit können sich nicht irren.

Bahnhostr. 15-17, 65428 Rüsselsheim
Telefon 0 800 / 857 9999
www.R-Volksbank.de

Rüsselsheimer Volksbank eG



Merkel'in Yeni Türkiye Hesapları

Alman başbakanlarının yıllarca Türkiye'ye uğramayıp da, Federal Şansölye Angela Merkel Hanımefendi'nin son altı ayda dört defa gelip gitmesi elbette son derece anlamlıdır.

Ülkemize gelen milyonlarca Suriyeli mültecinin ne denli tehlikelere ve hem de geleceğimiz için ne denli sorunlara gebe olduğunu biz hala pek anlayamamış olsak da, Almanlar sorunun önemini ve büyüklüğünü çok anlamış görünüyor. Merkel'in Türkiye'yi adeta yol yapmasının nedeni de bundan başkası değildir. Avrupa Birliği'nin lokomotif durumunda olan Almanya, iki aşamalı verilecek "3 + 3" yani 6 milyar Euro karşılığında hem Av-

rupa'yı, dolayısıyla Almanya'yı mülteci akımından kurtarmış bulunuyor. Alman başbakanının Türkiye'ye gelip gitmeleri ise varılan bu anlaşmanın yeterince uygulanıp uygulanmadığını, alınan önlemlerin yeterli olup olmadığını yerinde görmek içindir. Bu arada eğer olursa Türkiye'de bir de üs edinmeye yöneliktir. Mülteci anlaşması karşılığında kaldırılmasına söz verilen vizenin ne olacağı ise, Haziran ayı gelince görülecektir. Görüşülürse tabii. Ortadoğu'da ve özellikle Suriye'de olup bitenlerin Türkiye'ye yansımalarının yarattığı tehlike sorunlarını, ne yazık ki ne iktidar, ne de halkımızı önemli bir kısmı anlamış görünmektedir. Keşke yöneticilerimiz daha işin

başında Atatürk'ün "yurtta sulh cihanda sulh" öğüdüne uysalardı da, bu sorunları hiç yaşamak zorunda kalmazaydık.

Ülkemiz an itibarıyla dış politikada, Osmanlı dönemleri de dâhil olmak üzere en kötü günlerini yaşamaktadır. Yaşamaktadır ama, ne yazık ki ne idarecilerimiz, ne de halkımızın önemli bir kısmı bunun farkında dahi değildir. Kendi ülkemizin bin bir sorunu dururken, Suriye'yi düzeltmeye kalkmanın, tarihi sadece "vakalar tarihi" olarak geçmiştireneler olup bittiğini bilmekten ibaret sanan ve "tarih nosyonu" olmadan, profesör de olsan tarihçi olunamayacağını bilmeyenlerin hayal olmaktan öteye geçemeyen hevesleri bizi

Kemal ŞENER Yazıyor



bugünlere getirdi. Bütün dünyanın IŞİD dediği IŞİD'e IŞİD bile diyemiyorsak, DAESH mi, DAİŞ mi diyerek geçiriyor-sak, Kilis'e atılan ve şimdilik 17 cana mal olan füzeleri "Belki bir kısmı kazara düşmüştür" diye açıklıyorsak, gelecek günlerin güzel olacağını nasıl umabiliriz ki? Olur ya, ABD yetmiyormuş gibi, ; Almanya da, mesela İncirlik'te bir üs koparacak olursa, bundan sonraki bölgesel planların ne boyutlar kazanabileceğini düşünmek istemiyorum. İnsanın hayal gücü yetmiyor. Bir bilen varsa, söylesin bari...

Frankfurt Türkgücü Spor Tesisleri İçin Ankara'da Hükümetten Destek Arayışı

Frankfurt'taki amatör futbol liginde yaklaşık 40 yıldır mücadele veren FC Türkgücü kulübü, yeni tesis inşaatı projesi için, Ankara'da hükümet düzeyinde bir dizi önemli temasta bulundu. Kulüp Başkanı Hüseyin Adalı, Başkan Yardımcısı Aliosman Akman ve proje destekçilerinden işadamı İsmail Özkan'dan oluşan Türkgücü Frankfurt Heyeti, Gençlik ve Spor Bakanı Akif Çağatay Kılıç, Sağlık Bakanı Dr. Mehmet Müezzinoğlu ve Dışişleri Bakan Yardımcısı Naci Kuru ile görüştü. Hüseyin Adalı, her görüşmede, projenin hedeflerini anlattı ve: "Biz Frankfurt gibi önemli bir merkezde yüzlerce çocuk ve gençimize spor yapma imkanı veriyoruz. Ancak altyapı bize ait olmadığı için, kitleye dört dörtlük imkan vermede zorlanıyoruz. Geçen yıl aldığımız bir kararla, kendi spor tesislerimizi ve çok amaçlı bir büyük spor salonu kur-

mayı hedefledik. Frankfurt Belediyesi ve Hessen Eyaleti Spor Bakanlığı bize destek sözü verdi. İlk adım olarak, arsayı 99 yıllığına kiralandık. Modern tesis binamız ve çok amaçlı salonumuzun planı hazır. Yaklaşık 2,7 milyon Euro maliyeti olan bu tesisin inşaatını, bir ölçüde imcece usulü gerçekleştireceğiz. Bakanlık ve belediye bütçesinden de toplam yaklaşık 1 milyon Euro destek alacağız. Ancak yine de önemli bir açığımız var. Bunu bulduğumuz gün, temeli atacağız. Hedefimiz, en kısa sürede tesisi bitirmek ve halkımızın çok amaçlı hizmetine sunabilmektir. Tek hedefimiz var, o da spor yoluyla gençlerimizi topluma ka-



zandırmak, entegrasyonu güçlendirmek ve çocuklarımızın kötü alışkanlıklardan uzak durmasını sağlamaktır. Bir diğer hedefimiz, kadınlarımıza sosyal faaliyet olanağı sunmak ve onlara belli alanlarda sağlıklı yaşam ve spor imkanı verebilmektir." dedi. Hüseyin Adalı ve Aliosman Akman, bütçe açığı bağlamında, Türkiye Hükümeti'nden de destek istedi. Bakanlar ve Dışişleri Bakan Yardımcısı Naci Kuru, projeyi önemsediklerini belirtti ve ilgili kurullarda incelenmesi için yetkili mercilere aktaracaklarını söyledi. Bu arada Naci Kuru: "Almanya'da belli bir süre görev yaptım. Bu bağlamda bu ülkede yapılacak her türlü olumlu projeyi, orada yaşayan vatandaşlarımız açısından önemli bir adım olarak görüyorum" dedi. Bilindiği gibi, Naci Kuru, T.C. Mainz Başkonsolosluğu görevinde de bulunmuştu. Türkgücü Heyeti'ni, Ankara temaslari sırasında, TC. Frankfurt eski başkonsolosları

İlhan Saygılı ve Ufuk Ekici hiç yalnız bırakmadı ve projeyi yakından tanıdıkları için, önemsediklerini dile getirdi, heyete eşlik etti. Temasları gazetemize değerlendiren Başkan Adalı: "Mannheim Türksport'un kuruluşunda vardım ve 20 yıl boyunca kulüp başkanlığı yaptım. Bu kulüp, bir dizi bölgesel duyarlı işadamların desteğiyle, kendi sahasını yarattı. Baktat kuruluşu bu tesisin finansmanında önemli katkı verdi. Şimdi de Mannheimli arkadaşlarımız, kendi kulüp binasını inşa etmeye hazırlanıyor. Yani Mannheim'da güzel şeyler oluyor. Mannheim Türksport ile bu dayanışma örneğini, Frankfurt'taki işadamlarımızdan da bekliyoruz. Elbirliği ile güzel şeyleri gerçekleştirebileceğimizi, sosyal sorumluluğumuzu yerine getirebileceğimizi düşünüyorum." çağrısında bulundu.

Katkı Sözü Verenler

Frankfurt Türkgücü futbol kulübünün 2,7 milyon Euro maliyeti olan spor tesisi inşaatına bölgeden bazı işadamı ve şirketler desteğini hemen açıkladı. Bu destek, maddi boyutun yanı sıra, uzmanlık ve ihtiyaç alanına göre, malzeme ve işçilik olarak kendini gösteriyor. İşte bu yardımsever girişimcilerin öncüleri: Inter-Markt (Ali Tosun) Elite Bau (Recep Usta) Baudekoration TVB (İsmail Ayar) Öz - Metallbau (Cafar Özkan) Elektro-Technik Plus-Minus (Lütfü Özden) Mondstar-Pastrma (Hilmi Selçuk) Jechil Sieratzki, Nicole von Steinbüchel, Mehmet Gökhan Mega Clean GmbH (Rifat Viri), Mert Kartal



Frankfurt-23. Meslek Eğitim Fuarı

Rhein-Main bölgesinde yaşayan genç kuşak insanlara, piyasada gelecek vaadedenden iyi bir mesleği öğrenmesini ve bu konuda toplumsal bir duyarlılığı artırmayı hedefleyen Frankfurt Meslek Eğitim Fuarı'nın 23. etabı, bu sene 10-11 Haziran tarihleri arasında gerçekleşecek. Bölgeden çok sayıda orta ve büyük ölçekli şirketin yanı sıra, iş ve meslek dünyasında yoğunlaşan farklı kurumların hazır bulunacağı bu meslek eğitim fuarında, gençlere ve anne babalara, meslek eğitim imkanları uygulamalı ola-

rak tanıtılacak. IHK-Frankfurt, HWK Rhein Main, Frankfurt Belediyesi ve Hessen İş ve Bulma Ajansı'nın işbirliğinde düzenlenen ve "Ich will reich werden / Zengin Olmak İstiyorum" sloganlı bu kapsamlı fuara, her sene artan oranda ilgi oluyor. Rhein Main bölgesinden sayısız okuldan öğrenciler, gruplar halinde fuarı ziyaret ederek, kendi gelecekleri için bir yön bulmaya çalışıyor. Yetkililer, fuarın Almanlar kadar yabancı gençlere de önemli bir fırsat sunduğunu söylüyor ve anne ba-

balara seslenerek, "Frankfurt IHK Börsenplatz-Hauptwache" adresindeki bu fuara çocuklarınızla birlikte geliniz. Vakit yitirmeden çocuklarınızın istikbaline siz de katkıda bulunun." diyor. Bu arada fuarda çeşitli açık oturum ve konferanslar da olacak. Ayrıca, Mannheimli kabara sanatçısı **Osman Çıtır**, da fuara katılıyor. Sanatçı, 11 Haziran



Cumartesi günü saat 12'de, IHK salonunda, Türk öğrenci ve anne babalar için, özendirici ve motivasyonu artırıcı program sunacak. Etkinliğe katılım ücretsiz olup, herkesin bu özel programa davetli olduğu bildiriliyor. Fuar, 10-11 Haziran, 09-15:00 saatleri arasında geziliyor. (Umut HOPLAMAZ)

Konferans: İçimizden Biri "ATATÜRK"

Kısa adı HEADD olan Hessen Atatürkçü Düşünce Derneği, 8 Mayıs Pazar günü saat 15:30'da Türkiye'den Tarihçi-Yazar bilimkadını **İlknur Güntürkün Kalıpçı'yı** "İçimizden Biri Atatürk" konulu konferans amacıyla Frankfurt'a davet ediyor. Meslek yaşamını Mustafa Kemal Atatürk hakkında araştırmalara adanmış ve Türkiye'yi karış karış dolaşıp anlatılarıyla aydınlatan **Güntürkün Kalıpçı'nın** konferansı herkese açık olup adres şöyle: Saalbau Gallus, Frankenallee 111 60326 Frankfurt"



Anne Frank Afiş Yarışması

Frankfurt'taki Anne Frank Haus adlı eğitim merkezi, mültecilerin konumları ve haklarına dikkati çekmek üzere, bir afiş yarışması düzenledi. Konuya ilişkin açıklamaya göre, "Mensch! Du hast Rechte!" sloganıyla Almanya çapında düzenlenen bu yarışma ile, genç yeteneklerin toplumsal konulardaki duyarlılığının artırılması da hedefleniyor. Özel bir jürinin değerlendirmesi ile, başarılı bulunan ödüllü genç yetenekleri, bir mcbook tablet, Amsterdam gezisi ve oradaki Anne Frank'ın yaşadığı ev ziyareti de yer alıyor. Seçme plakat taslaklarından oluşan bir sergi ise, Haziran Ağustos tarihleri arasında Frankfurt'taki Anne Frank Haus salonunda sergilenecek. A3 büyüklüğündeki plakat çalışması için son gönderi tarihi 13 Mayıs olup, ödül töreni 17 Haziran 2016 günü Frankfurt'ta yapılacak. Bilgi ve başvuru formları için: www.bs-anne-frank.de/projekte/kunstwettbewerb



ICH WILL REICH! WERDEN

ERFOLGREICH MIT DEM RICHTIGEN BERUF!



BERUFSBILDUNGSMESSE RHEIN-MAIN IN FRANKFURT

10. & 11. JUNI 2016 VON 9 - 15 UHR
HAUPTWACHE, SCHILLERSTRASSE, BÖRSENPLATZ - FRANKFURT
WWW.BERUFSBILDUNGSMESSE.DE

MIT STARGAST
OSMAN ÇITIR

VERANSTALTER

 Sigma Studio K.-J. Schlotte
Agentur für Bildungsmarketing

Tel. 069 342945-0
E-Mail sigma@schlotte-partner.de

SCHIRMHERREN

 Bundesagentur für Arbeit
Agentur für Arbeit Frankfurt / Main

 Handwerkskammer
Frankfurt-Rhein-Main

 IHK
Industrie und Handel
Frankfurt am Main

 SAZI
FRANKFURT AM MAIN

Değerli Toplum Okurları; Biliyorsunuz, Frankfurt, Almanya'nın ünlü şair ve filozofu, Johann Wolfgang Goethe'nin memleketi olarak bilinir. Ancak bu kentte yaşayanla-

Frankfurt'u Daha İyi Anlamak

rın tamamının, Goethe kadar Almanca diline hakim olduğunu iddia edemez. Bugün resmi açıklamalar ve bildirimlerin, yaşamın birçok alanını doğrudan veya dolaylı ilgilendiren önemli enformasyona sahip olmasına rağmen, kullandığı dili dikkate alırsak, yaş ve kuşak farkı görmeksizin toplumun önemli bölümünün anlama ve sindirim zorluğu yaşadığı da ayrı bir gerçek. İşte bu gerçeği uzun süredir gözleyen Frankfurt Belediyesi, özellikle Almanca dil sorunu veya anlama öğrenme güçlüğü yaşayanları dikkate alan bir projeyi yaşama geçirdi. Belediye-mize ait sanal ortamdaki bilgilerin (www.frankfurt.de) anlaşılması için "Leichter Sprache" bölümü artık hizmete girmiştir.

RÖMER MEKTUBU

Bu bölümde uzun uzun cümleler yerine, çok sayıda yan cümle olmadan, kısa basit anlaşılır bir çizgi izlenmiştir. Bunun için çok sayıda uzmandan yararlanılmıştır. Yabancı sözcüklerden kaçınılmış ve kısaltmalar mümkün olduğunca kullanılmamış veya bu kısaltmalar, mutlaka kullanılacaksa, içeriği de basit şekilde açıklanmıştır. İlk bölümde genel bilgiler çok basit dille anlatılıyor. Mesela vatandaşlar için danışma bölümünde, yerel politikalar kısmında veya kentin genelini ilgilendiren konularda, gezilip görülebilecek adreslere ilişkin bilgiler, çok açık biçimde okurların ilgisine sunuluyor. Bu arada, günlük yerel yaşamı ilgilendiren konular da basit bir anlatımla bu bölümde işleniyor. Mesela nikah işlemleri için neler yapılması gerekiyor veya taşınma sırasında nelere dikkat etmek zorunluluğu var? gibi sorulara da yanıtlar, öneriler veriliyor. Frankfurt Belediyesi'nin sanal sunum sayfası yeni bir gö-

rüntü kazanırken, kullanılan dilin anlaşılır olma süreci bundan böyle de devam edecek. Bu yolla bu kentte yaşayan veya buraya ilgi duyan insanlara önemli bir kolaylık sağlamayı hedefliyoruz. Yani bilgiye erişimde hiç kimse kendini dışlanmış hissetmemeli, zor ifade ve bilgi karmaşasına boğulmamalıdır. Bu da, kentin katılım politik hedeflerinin önemli bir parçasıdır. Zaten, BM Engellilerin Hakları Sözleşmesi'nin hedefi de, bizim izlediğimiz politikasıyla birebir örtüşüyor. Sadece engelli insanlar mı? Elbette değil. Kentimize yeni gelen insanlar için kolaylık sunmak, onların kente ısınmasını sağlamak ve Almanca bilgilerini geliştirmelerine katkı vermek istiyoruz. Bu konuda erişim adresimiz şöyle: www.frankfurt.de/leichte-sprache. Esen kalınız, değerli okurlarımız.



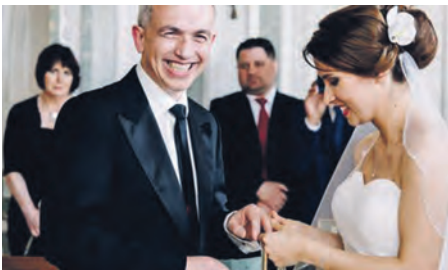
Peter Feldmann
Frankfurt Anakent
Belediye Başkanı



...VE Zübeyde, Frankfurt'a FIRST LADY" OLDU

Adı Zübeyde Temizel. 29 yaşında. Karadeniz'in incisi Ordulu bir işçi ailenin kızı. Mainz Üniversitesi'nde Türkoloji eğitimi almış. Kültür ve sanata ilgi duyan genç bir isim. Ünlü sanatçı Erden Alkan'ın Mainz'da açtığı tiyatro kurslarına katılmış bir süre. 2011 yılında, yine Erden Alkan'ın önerisi üzerine, Frankfurt'ta her yıl yapılan Türk Film Festivali hazırlık ve yürütme kuruluna girmiş ve aynı yıl festivalin sunumunu üstlenmiş. Ancak o günün, hayatının

dan geçirmemiş. Kimselerin aklının ucundan geçmeyecek bir hayal, gün olmuş, gerçek olmuş. Ve Zübeyde Temizel, artık Frankfurt protokolünde önemli bir isim. Çünkü, 16 Nisan 2016 günü hayatını Frankfurt'un Anakent Belediye Başkanı, ilk eşinden 1 kız çocuğu olan ve gazetemizdeki köşe yazılarıyla da bilinen 57 yaşındaki Peter Feldmann ile birleştirdi. 4 yıl boyunca kamuoyundan gizlenen bu ilişki, Alman medyasında da geniş biçimde yer aldı. Höchst semtindeki bir tarihi mekanda, az sayıda kişinin katılımıyla gerçekleşen nikah töreninde, basın davetli değildi, ancak yine de, bol bol verilen pozlar, yerli yabancı medyada da geniş yer buldu. Halen Frankfurt'ta, AWO bünyesinde Türk Alman Kreşi yöneten Zübeyde Temizel, bu evlilik sayesinde, Frankfurt protokolünde "İlk Hanımefendi / First Lady" olarak Alman tarihine geçen Türk kökenli bir kadın ünvanına kavuştu. Bu arada, Frankfurter Neue Presse adlı gazetenin haberine göre, Feldmann-Temizel çifti, yakında bir ortak çocuk da bekliyor. **Haber: Silvia BORRONI**



dönüm noktası olacağını hiç düşünmemiş Zübeyde. Zira salonda, festivalin hamileri arasında yer alan ve o günlerde yeni seçilmiş, çiçeği burnunda bir Anakent Belediye Başkanı ile, tanışacağı, küçük bir selamlaşmanın arkadaşlığa, dostluğa, birlikteliğe dönüşeceğini ve hayatların 2016 Nisan'ın birleştirileceğini hiç aklının ucun-

HEADD Yönetimden Başarılı Girişimciye Övgüler

HEADD-Hessen Eyaleti Atatürkçü Düşünce Derneği'nden bir heyet, Almanya'nın önde gelen Türk gıda devi Öz Kayseri'yi ziyaret etti ve burada ürün kalitesi ve hijyenik koşullara hayran kaldı. HEADD Heyeti'ni, Avrupa'da "Pastırmaçılar Kırkı" olarak bilinen ve ürünlere imzasını atan Hilmi Selçuk ile şirket yöneticileri Serhan ve Sergen Ertürk karşıladı. Selçuk, 1960 yılında geldiği Almanya'da gıda sektöründe ticarete soyunan ilk kişi olduğunu ve o günlerden bugüne dek süregelen ticaret hayatındaki başarısını

kında ayrıntılı bilgi verdi. Selçuk, Ulu Önder Atatürk'ün Türk insanını "üretkenlik, çalışmak, başarı ve övünçle" görme arzusunu hatırlatarak, Türk vatandaşları olarak bu yolda yürümeyi kendine şiar edindiğini kaydetti. Hilmi Selçuk: "Türk milleti olarak, tüm kazanımlarımızı O büyük insana borçluyuz. O'nun ilkelerine bağlı olmaktan da gurur duyuyoruz." diye konuştu. HEADD Heyeti, Selçuk ailesi ve başarıya imza atan ekip arkadaşlarını başarılarından ötürü kutladı. Bilindiği gibi "Öz Kayseri" markası



azimli olmaya ve dürüstlüğü bağladı. Türk işgücü göçü sürecinde Türk mutfağına özgü ağız tadı eksikliğinin iyi bir fırsat olduğunu gören Hilmi Selçuk: "Elbette kolay olmadı. İlk yıllarda ve ilerleyen dönemlerde bir dizi bürokratik engel yaşadık. Ancak her seferinde bir çıkış yolu bulduk ve bugünlere geldik" diye konuştu. Yoğun iş temposuna rağmen, sosyal alandaki çabalarından ötürü Hilmi Selçuk'a "Teşekkür Plaketi"ni, Eren Tiryaki başkanlığındaki HEADD Heyeti adına Başkan Yardımcısı Dr. Binnaz Ataş takdim etti. Selçuk, konuşlarına, üretim tesislerini gezdirdi ve teknik süreç hak-

ürünler, Avrupa'da gıda piyasasına özgü çok sayıda ödüle de layık görüldü. Şirket, son olarak Alman Tarım Birliği (DLG) tarafından en prestijli ödüllerden sayılan 'Üstün Kalite Ünvanı' adlı "ödülnü almıştı. Hilmi Selçuk, onur olarak gördükleri bu ödüllere sahip olmada, ekibin büyük rolü olduğunu vurgulamış ve DLG "Üstün Kalite Ünvanı"nı, yemekli bir toplantıda çalışanlarıyla paylaşmış ve teşekkür etmişti.



EMEKLİNİN DANIŞMANI

Doğan PÜRSÜN

Toplum Zeitung
"Emeklinin Danışmanı"
Postfach 11 33
63201 Langen
Faks: 06103-929225
rmtoplum@aol.com veya
toplum@toplum24.de



Kadın, 58 Yaşında Emekli Olabilir mi?

(Ayşen C, Frankfurt'tan Soruyor:) Almanya'da 30 yıldır çalışıyorum. 1958 doğumluyum. Bayanlar 60 yaşını doldurunca emekli olabilir mi? Hangi şartlar gerekir? Emekli olabilirsem aylığımdan bir kesinti yapılır mı?

YANIT: Almanya'da emeklilik yaşı kademeli olarak 67 yaşına yükseltilmiştir. Yeni uygulamada Alman emeklilik sisteminde göre, 1952 yılından önce doğanlara çeşitli haklar tanınmıştır. Bayanların bazı şartları yerine getirmeleri durumunda, 60 yaşında erken emekli olma hakları vardır. Bu şartlar şöyledir:

1. Erken emekli olmak isteyen bayanların emekli aylıklarından normal emeklilik yaşından önce emekli başvurusu yaptıklarından, her ay için % 0,3 oranında kesinti yapılmaktadır.
2. Emeklilik sigortasında 15 yıllık bekleme süresini tamamlaması şartı aranmaktadır
3. Kırk yaşını doldurduktan sonra on yıldan fazla süre emeklilik sigorta primi ödemiş olmaları gerekmektedir. Bağlı olduğunuz şehirdeki Alman Emeklilik Kasası'na evraklarınızla birlikte danışma saatlerinde başvurmanızı kesin bilgi almanızı tavsiye ederiz.



Malül Aylığı Alıyorum. Kesin Dönüş Yaparsam, Bu Hakkım Kesilir mi?

SORU: (İsmail C. Frankfurt)

Almanya'da sigortalı hizmetlerimden malullük aylığı alıyorum. Türkiye'ye kesin dönüş yapmayı düşünüyorum, Alman malüliyet aylığımdan Türkiye'ye kesin dönüş yaparsam kesileceğinden endişe ediyorum. Malül aylığı alanların ne yapması gerekir? Ve kesinti olmadan Türkiye'ye kesin dönüş imkanı var mıdır?

YANIT: Almanya'da malul aylığı kesin ve geçici süre ile bağlanmaktadır. Meslekte işgörememe halinde belli bir süre için bağlanmış ise, Türkiye'ye kesin dönüş yapmanız durumunda sorun yaşarsınız. Çalışma gücü kaybı veya Alman iş piyasasının durumu da dikkate alınarak tekrar

ALMANYA'DA EMEKLİLİK

çalışma koşulu ile bağlanan malullük aylıklarının, Almanya'dan kesin dönüş yapılması durumunda:

1. Tamamen kesilmekte veya
2. Meslekte iş göremezlik aylığına dönüştürülerek 1/3 eksiği ile ödenmektedir.
3. Kesin olarak malül olanların, Türkiye'ye kesin dönüş yapsalar bile, aylıkları kesintisiz olarak ödenir.

Türkiye'ye kesin dönüş kararı vermeden önce bağlı olduğunuz Emeklilik Kasası'na başvurarak, bilgi almanızı tavsiye ederiz. Almanya'dan kesin dönüş kararı, hayati önem taşıyan bir konudur. Önce tüm bilgileri alın ona göre karar verin. Aksi halde bütün hayatınız boyunca sıkıntı yaşayacak durumlara düşersiniz.

TÜRKİYE'DE EMEKLİLİK

Alman Vatandaşıyım. T.C. Mavi Kartım Var. Türkiye'ye Otomobil Götürebilir miyim?

SORU: (Hasan S. - Frankfurt) Almanya'da 32 sene Türk vatandaşı olarak yaşadım. Şimdi Alman vatandaşı oldum. Almanya'da 20 yıl çalıştım. Türkiye'de 180 gün sigortalı olarak çalışmam var. Ben borçlanarak emekli olsam Almanya'dan kira veya sosyal yardım almama engel var mı? Türkiye'ye giderken Almanya'da kullandığım otomobilimi gümrüksüz götürebilir miyim?

YANIT: Alman vatandaşı yani mavi kart sahibi olarak Türkiye'de dövizle borçlanıp emekli

olabilirsiniz. Ancak Türk vatandaşı olarak geçirdiğiniz süreniz yeterli ise bu hakkınız doğar. Türk vatandaşı olarak süreniz eksik ise mavi kartlı olarak Türkiye'de sigortalı olarak tamamlayabilirsiniz. Eğer Almanya'da kesin emekli olmadınız, emekli primi ödenen bir işte çalışıyor veya yardım alıyorsanız, Türkiye'de borçlanarak emeklilik başvurusu yapabilirsiniz. Ancak Almanya'da emekli sigorta primi ödenen iş ilişkiniz sona ermeden emekli aylığı bağlanmaz. Almanya'da kesin emekli oldunuz ise, yurtdışında kira veya sosyal yar-

dım alabilirsiniz. Kesin emekli olmadan emekli aylığı bağlanması başvurusu yapamazsınız. Türkiye'ye yurtdışından kullanmak için otomobilinizi götürebilirsiniz. Bu konuda yurtdışından otomobilinizi Türkiye'de kullanmakla ilgili bilgileri verelim. Yurtdışında yaşayan vatandaşlarımız her yıl araçlarıyla Türkiye'ye izine gittiklerinde eskiden en fazla 180 gün, emekliler ise 360 gün kalabiliyordu. Yeni uygulama ile artık Türk vatandaşları ile "Mavi Kart"lılar ve emekliler de, Türkiye'de 2 yıl (730 gün) yurtdışından getirdikleri otomobillerini kullanabilmektedir.

Kimler yurt dışında kayıtlı bir arabayı Türkiye'de kullanabilir? Yurt dışında ikamet eden ve yerleşik olarak yaşayan Türk vatandaşları ve yabancı uyruklu kişiler (mavi kartlılar dahil) Türkiye'de yurtdışında kendi adlarına kayıtlı otomobilleri kullanabilir. **Yurt dışından Türkiye'ye götürülen otomobiller Türkiye'de ne kadar süre kullanılabilir?**

Türkiye'ye götürülen otomobiller en fazla 24 ay (730 gün) kullanılabilir. Bu süre, tek seferde veya değişik zamanlarda giriş çıkış yaparak birçok seferde kullanılabilir. Yani otomobil Türkiye'de bırakılıp, istenildiğini zaman yurt dışına çıkılıp, Türkiye'ye geri dönebilir. İki yıllık 730 gün süre dolduktan Türkiye'ye yeniden otomobil getirilebilmesi için, yurtdışında 185 gün bulunulması gerekir. Aynı şekilde aynı otomobilin aynı süre 185 gün yurtdışında kalması şartı vardır.

TÜRKİYE'DE EMEKLİ AYLIĞIM KESİLİR Mİ?

SORU: (Kemal S. - Offenbach)

Türkiye'de borçlanarak emeklilik başvurusu yaptım ve şartları yerine getirdiğim için emekli aylığım bağlandı ve banka hesabıma heray havale ediliyor. Arkadaşlar, son zamanlarda Türkiye'de emekli olanların aylıklarından bilgileri olmadan kesinti yapıldığını söylüyorlar. Bu gerçek olabilir mi? Emeklinin bilgisi olmadan emekli aylıklarından bir kesinti yapılabilir mi? Bu konuda bizi aydınlatır mısınız?

YANIT: Nafaka borçları dışında aylığınızdan kesinti yapılması gerekir. Okuyucularımızdan emekli aylıklarından kesinti yapıldığına dair soru-

larla karşılaşıyoruz. Bu konuda Sosyal Güvenlik Kurumu-SGK'nın açıklaması şöyledir. "Kurumumuzdan gelir, aylık ve ödenek alanların aylıkları, takip ve tahsili gereken alacaklar ile nafaka borçları dışında haczedilemez. Emeklinin rızası olmadan nafaka borçları dışında aylığından kesinti yapılamaz. Aylıklardan sadece ilaç ve muayene katılım payları ve varsa kuruma olan prim borçları kesilmektedir."

Toplum - 22. Halk Dansları Festivali / Festival der Volkstänze

15 05 2016 Pazar / Saat 14:00 Uhr

63225 Langen - Neue Stadthalle . Bilgi/Info: 0172 - 608 35 25


İMBİK
**Yüksel
Pazarkaya**

Yıllar önce bu konuda deneme bile yazdım: Fikir özgürlüğü, fikri gerektirir. Fikir olmayan yerde, fikir özgürlüğü boş lâf. Jan Böhmmermann, gülmece yaptığını sanıyor, ama belden aşağı sallıyor. Biz siyasi gülmeceyi, Aziz Nesin'lerden öğrendik. Dieter Hildebrand'lerden izledik. Ama ben olsaydım, Böhmmermann'dan yine de şikayetçi olmazdım. Onu böyle gündeme oturtmazdım. Hakaret eden, kendine eder. Nefsini, mizacını, cibilliyetini ortaya serer. Başından beri Erdoğan'ın siyasetini eleştiren biri olarak, ben aslında Avrupa'nın Erdoğan eleştirilerini de ciddiye almıyorum. Onlara kulak asmıyorum. Nedeni açık: Yıllar yılı aynı Avrupa ile aynı Amerika Erdoğan'ın ve partisinin en büyük destekçisi oldular. O zaman desteklemek işlerine geliyordu, şimdi

ŞEBEK OYUNU

eleştirmek ve kınamak işlerine geliyor. Bir ilkeleri yok, bol keseden atıyorlar, ama sa-mimiyetle inandıkları bir değerleri de yok aslında. Bakın şimdi Avrupa Birliği'nin yetkili ağızlarının zamanında övdükleri, destekledikleri Ergenekon kumpası da bütün rezilliğiyle çöktü. Balyoz gibi, casusluk davası gibi rezil-likler ve kumpaslar da. O zaman sahte delillerle, şimdi hepsi sırta kadem basan gizli tanıklarla, cemaatin ordusu-nun zabitleri olan savcılarla, yargıçlarla, sırf ce-maatın tasarladığı devlet darbesinin önünde engel görüldükleri için, yüzlerce insanı yıllarca Silivri zindanına tıktılar. Bu insanlar, sağlıkla-rını, işlerini, hayatlarını yitirdiler. Onlar için bir tek insan hakları sözü, özgürlük ve demokrasi lâfı edilmedi, hukuk devleti talep edilmedi. Bugün söyledikleri de sahtedir, bir kulağımız-dan girer, diğerinden çıkar. Aslında kulağımıza hiç girmez. Aydınlanma sürecini Cumhuriyetle başlatmış bir ülkeye ay-dınlanma desteği yerine, ılımlı İslâm diye uy-durdıkları bir şeyi dayatan, ılımlı İslâm diye

ortaya çıkmış, ama şimdi çöken kumpas dava-larıyla çağdaşlığın ve aydınlanmanın, insan haklarının ve özgürlüklerin, demokrasinin cel-ladı olanlara hâlâ arka çıkanlardan bir şey be-kenmez. Gölge etmesinler, başka ihsan istemez. İlimli İslâm yavesinin vardığı nokta, en yetkili ağızdan dinci bir anayasa! Onlar kumpas savcılarına, yargıçlarına sığınma ver-sinler. Karşılığında aldıkları bilgi ve belgeler bir gün ortaya serilir. Irak ve Libya petrollerini ele geçirmek, Irak petrolleri için Suriye üzerinden Akdeniz'e boru döşemek, yüz yıl önce yaptıkları gibi, yine keyiflerine göre sınırları değiştirmek uğruna, milyonları yerinden yurdundan, yaşamından eden Bush'ların küresel teröriz-mini görmek ve hesap sormak yerine, yıllar-dan beri üç milyon göçmeni barındıran ülkenin üzerine çullanmak daha kolay, daha işlerine geliyor. Ben olsam, yine de Böhmmermann'ı yargılatıp, kahraman yapmazdım. Çünkü o besbelli bir ucuz kahraman. AB de aynı sefaletin içinde. Ülke ülke aşırı ve ırkçı sağın eline geçiyor.

Almanya'da 3. siyasi güç olan "AfD-Almanya İçin Alternatif" in yoğun güvenlik önlemi-nin alındığı genel kurulu, İslam düşmanlığı kokan programla sisteme meydan okudu

Almanya'da 2016'nın ilk ayla-rında gerçekleşen 3 eyalet meclisi ve Hessen yerel seçimlerinde be-kenmedik bir başarı yakalayan ve ülkede 3. siyasi güç konumuna gelen "AfD-Almanya İçin Alter-natif" - (Alternative für Deutsch-land) yeni program ve hedefleriyle düzene adeta mey-dan okuyor ve tamamen İslam düşmanlığı ekseninde verilen vaadler ile, seçmen gücünü ikiye katlamak istiyor. 30 Nisan-1 Mayıs günler Stutt-gart'ta gerçekleşen genel kurulun ilk günü, ptotesto eylemleri yü-zünden gecikmeli başladı. 2 bin kişinin katıldığı genel kurulun ilk gününde, delegeler, "Euro-Ortak Para Birimine Hayır" önerisini destekledi. Delegeler, ayrıca, AB, siyasi bir birlik değildir" öneri-sine de destek verdi. 2 günlük genel kurulun ikinci günü ise, sadece İslamiyet tar-tışmalarına sahne oldu. Delegeler,

yoğun tartışmaların ardından, "İslamiyet, politik ideolojisi ile, Alman Anayasası ile kesinlikle örtüşmüyor" görüşünde birleşti. Genel kuruldan yeşil ışık alan ka-rarlara göre, Almanya kamuoy-unda İslamiyet'i simgeleyen tüm



simgelerin yasaklanması hedefle-niyor. Camilerin olmazsa olmazı olan minareler, imamlar ve kadın ve genç kızların taşıdığı çarşaf peçe gibi tüm giysilerin yasaklan-ması talep ediliyor. AfD genel kurulunda bu adımlar

"Toplumda barış içinde birlikte yaşam istencinin gerçekleşmesi" gerekçesiyle savunuldu ve: "İsla-miyet, Hristiyanlık gibi değildir. İslamiyet'in tek hedefi var, devlet yönetimini ele geçirmektir. Bu ne-denle bu din, Almanya için çok tehlikelidir. Mina-reler ve imamlar, İslamiyet'in temel simgeleridir. İmam minareden, İslamiyet'teki Allah dışında, başkalarının Tanrı inancını kabul et-miyor. İslam, ör-neğin Hristiyanlık gibi

kendini reform ile yenilemeye, çağa ayak uydurmaya ya-naşmıyor. " denildi. Bu arada parti genel kurulunda bir kesim "İnanç, kişinin kendisiyle, inan-dığı Tanrı arasındaki bir mesele-dir. Ama bu inancın gereğini yerine getirmek için, ille de cami veya minareye ihtiyaç yoktur. Va-rolan camiler, yasaklanmak ye-rine, anayasa ve hukuk kurallarına uygun çalışıp çalışma-dığının çok sıkı denetlenmesi ge-rekir." çizgisini izlerken, "Niedernbayern" diye bilinen Aşağı Bavyera bölge delegeleri ise radikal bir yaklaşım sergiledi. Bavyeralı delegelerden gelen bir karar önerisinde, Almanya'da ca-milerin derhal yasaklanması talep edildi. Konuşmalarda ayrıca: "Eski Cumhurbaşkanı Christian Wulff, İslamiyet, Almanya'nın ay-rılmaz parçasıdır" demişti. Hayır, diyoruz. Müslümanlar, ülkemizin bir parçası olabilir. Ancak İsla-miyet, bir din olarak, Almanya'ya ait olamaz." görüşü de vurgu-landı. Parti açıklamasında ayrıca "AfD, ne ırkçıdır, ne aşırı milliyet-

AfD'nin Ateşle Tehlikeli Oyunu

çidir ne de, yakıştırıldığı gibi so-syalisttir. Bizler Almanya'nın yurttseverleriyiz." mesajı da ver-ildi. Kongrede, Yeşiller ve 68 kuşağının artık ömrünü tamamladığı görüşleri de dikkati çekti. AfD'nin bu radikal söylem ve adımları, İslam kanadı temsilcile-rinde tepkiye yol açtı. Almanya Müslümanlar Merkez 'nin Nur-han Soykan imzalı açıklamasında: "İslamiyet, demokrasiyle, Hiris-tiyanlık gibi, Anayasal değerlerle çok rahat örtüşür" ifadesi öne çı-karıldı. Soykan: "İslamiyet, iddia edildiği gibi hiçbir zaman bir devlet şeklini dayatmaz. Alma-nya'daki Müslüman toplum, ra-dikal hareketlere karşı hep başını dik tutmuş ve direnmiştir. Bu bundan sonra da devam edecektir. AfD bu tür söylemleriyle, Almanya'da camilere saldıran, yakan yıkan gözü dönmüş eylem gruplarına göz kırpmıyor. İsla-miyet, diğer dinler gibi, Alma-nya'nın bir parçasıdır. İslamiyet'e yönelik böylesi saldırılar, aslında açık ve dayanışmacı bir toplum kültürüne saldırdır." dedi. Son yıllarda İslamiyet'e yönelik tartışmalı söz ve girişimler, anım-sanacağı gibi, Nisan ayı başında Bavyera eyaletine özgü CSU adlı partinin Genel Sekreteri Andreas Scheuer, yaptığı bir çağrı ile İslam Yasası çıkartılmasını istemiş ve kimi bölgelerde camilerin radikal dinci gruplara yataklık yaptığına dikkati çekmiş ve yasak talep et-miştir. Talepler arasında, imamlar-ın başka ülkeden ithal edilmesi yerine, Almanya'da imam eğiti-mine ağırlık verilmesi ve Alma-nya'daki camilerde hitabet dilinin Almanca olması da yer alıyor.

MPU - Yardımı

**Kolay Yoldan
Ehliyetinizi Geri Alın.**

Dr. Cengiz DENİZ
MPU - Uzmanı
Geprüfter MPU-Berater (VFP)

Schäfergasse 17, 60313 Frankfurt
Tel. 069 - 74 73 22 58 ve 0179 - 25 49 289

Türkiye’de, TBMM Başkanlığı’nın şehitleri gerekçe gösterip, devlet resepsiyonunu iptal etmesiyle başlayan ve “unutturma çabası” olarak tanımlanan siyasi tartışmaya rağmen, 23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı muhalif partiler ve çeşitli sivil toplum örgütlerinin yanı sıra, Türkiye’de olduğu gibi, Al-

Frankfurt ve Rhein Main bölgesi de, bu etkinliklere yoğun biçimde ev sahipliği yaptı.

T.C. Frankfurt Başkonsolosu Mustafa Çelik, bölgeden bir grup öğrenciyi makamında kabul ederek, onlarla uzun uzun sohbet



23 Nisan’da Çocukların Bayram Coşkusu

many’a da da farklı etkinlik ve coşkuyla kutlandı.

etti. Başkonsolos Çelik, öğrencilere ayrıca çeşitli armağanlar

verdi. Bu yılki kabule, Europäische Schule Rhein Main Schule, Riedhof Schule, Linne

Schule, Usingen Bölgesi Lindgren Schule adlı okullardan, ilköğrencileri vardı.



Frankfurt Anakent Belediye Başkanı Peter Feldmann da, değişik okullardan gelen öğrencileri kabul etti ve koltuğunu bir süre minik öğrencilere devretti.



Bu arada öğrenciler, Belediye Başkanı Feldmann’a, kendi yaptıkları resimleri takdim etti. Feldmann, kısa konuşmasında, Mustafa Kemal Atatürk’ün Türk çocukları kadar dünya çocuklara

barışın tesisi için armağan ettiği 23 Nisan Çocuk Şöleni’ni ve çocukların görev üstlenme geleceğini takdir ettiğini söyledi ve böylece bir günden ötürü çocukların bayramını kutladı.

Görev üstlenen ve başkanlık koltuğuna oturan Türk öğrenciler, yabancı düşmanlığının azalması, toplumsal barışın sağlanması ve dünyada savaşların bitmesi yönündeki istençlerini dillendirdi-

ler. Bu arada, bazı öğrenciler keman ve klarnet ile müzik yaparken, Başkan Feldmann çocuklara yiyecek içecek ikram etti, bol bol resim çekti. Çocuklar Römer atmosferinden mutlu oldu



Darmstadt Alevi Kültür Merkezi, kuruluşunun 22. yılı programında, ilk kez 23 Nisan kutlamasına geniş yer ayırdı. Cemevi salonunda yüzlerce çocuk ve anne baba, Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı’nın coşkusunu Türkçe şiir, şarkı ve danslar ve Türk bayrakları ile yaşadı. Etkinlik Mustafa Kemal Atatürk ve Cumhuriyet’i kuran dava arkadaşları ve isimsiz kahraman-

anların anısına saygı duruşu ile başladı. Etkinliği Öykü ve Yaren isimli gençler başarıyla sunarken, Başkan Hüseyin Doğan,



konuşmasında çocuklara seslenerek: “Kaldırdığınız ayyıldızlı bayrak, gelecekte bas-kılara karşı özgürlük için bağışlamak ve karanlığa karşı aydınlık olabilmekle eşanlamıdır.” dedi. Dernek Gençlik Kolu sorum-

lusu Yasemin Karakaş ise, 23 Nisan’a uzanan süreci, Türkiye’deki kökeni ne olursa olsun, bir milletin kurtuluş savaşı olarak tanımladı. Etkinliğe, sihirbaz Metko’un keyifli ve heyecan verici sunumları, Nasreddin Hoca skeci, halk dansları gösterisi, Ozan Müzik okulu öğrencilerinin konseri büyük renk kattı. **(Haber ve Fotoğraflar: Hamide KÜÇÜKLER)**



Frankfurt’un Henrich Dunand Schule Okulu, bir grup veli ve Türkçe anadil dersi öğretmeni Cemal Gürsel Demir-

Cemal Demircioğlu’nun aylar süren hazırlığı ile başarıyla gerçekleşen etkinlikte, çeşitli dans grupları sahne aldı, Aşuk Maşuk, Karagöz-Hacivat gösterisi izlendi, bireysel şarkı yarışması yapıldı. Öğrencilere çeşitli hediyeler armağan edildi.

cioglu’nun yoğun çabasıyla, geçen yılki gibi yoğun bir program hazırladı. Okulun yemekhanesinde gerçekleşen etkinlikte büyük bir konuk izdihmı yaşanırken, Eğitim Ataşesi Şadan Özdirik, 23 Nisan’ın anlamı üzerinde durdu ve Türk öğrencileri bu mutlu günde kutladı. Programa yön veren tüm öğrencilere farklı işletmeler de sürpriz hediyelerle sevindirdi.





Darmstadt DİTİB Camii'nin 23 Nisan açık alan şöleni de, farklı uluslardan çocuk gruplarının katılımıyla büyük ilgi gördü. Din gö-

siyle, geleceğin barışçıl toplumunda sorumluluk üstleneceğini söyledi. Yer yer soğuk ve yağışlı havaya rağmen, meydana coşku

23 Nisan'da Çocukların Bayram Coşkusu

revlisi Abdulkadir Millidere ve dernek ikinci başkanı Halit Doğangün'ün yanı sıra, belediye başkan yardımcılarında Barbara Akdeniz konuşmalarında, çocuklara hitaben aydınlık bir gelecek temenni etti ve bu tür bayram vesile-



yüksekti. Müzik ve dans gruplarının yanı sıra, sihirbaz gösterisi ve çocuklara yönelik eğlendirici, el becerilerini geliştirici programlar da ilgi gördü. **(Haber Hamide KÜÇÜKLER)**

Offenbach'ta 24 Nisan Pazar günü gerçekleşen açık hava şöleni, karamsar ve soğuk bir havaya rağmen, organizasyon ve konukları yıldırmadı. Uluslararası bir atmosferde gerçekleşen etkinlikte, Frankfurt Başkonsolosluğu Eğitim Ataşesi Şadan Özdirik de bir konuşma yaptı. Özdirik, Atatürk'ü "eşine zor rastlanır, büyük devlet adamı, örnek bir şahsiyet" olarak tanımladı ve herşeyini Türk ulusuna adanmış bu mümtaz şahsiyetin, çocukları da unutmadığını, TBMM'inin açılış gününü minik yüreklere armağan ettiğini hatırlattı. Özdirik ayrıca, anne babalara seslendi ve

Türk çocuklarının geleceği açısından bu olanakların en iyi şekilde değerlendirilmesini temenni etti. Bu konuda anne babalara önemli görevler düştüğüne de işaret eden Şadan Özdirik: "Kuşlar nasıl kanatlarıyla yükselirse, insan da, eğitimle havalanır." dedi. Biso e.V.- Offenbach adlı derneğin yoğun çabasıyla hazırlanan bu etkinlikte Türk çocuk ve gençlerinin zengin coşkulu programı kadar, farklı uluslardan dans gösterileri de görülmeye değerdi. Offenbach'taki bu açık alan şölenine katılanlar arasında T.C. Frankfurt Başkonsolosu Mustafa Çelik de vardı.



Offenbach'taki Türk Alman Kulübü, her sene olduğu gibi bu yıl da, üye ve dostlarıyla birlikte, çocukların müzik dans performanslarının öne çıktığı bir kutlama programına ev sahipliği yaptı. Çocuklar, Almanca ve Türkçe dilindeki şiir ve şarkılar eşliğinde gönüllü olarak eğlenirken, salon- daki anne babaların da yavruları kadar heyecanlı olması gözden kaçmadı.



çocuklarını Atatürk sevgisinden yoksun bırakmamasını istedi ve Türkçe'nin anadil dersi olarak ihmal edilmemesini de önerdi. Eğitim Ataşesi ayrıca, Almanya'da eğitim imkanlarının oldukça yalın olduğunun altını çizerek,



(Haber: Hamide KÜÇÜKLER)

Wiesbaden'de faaliyetlerini sürdüren Ren-Pfalz Atatürkçü Düşünce Derneği, Türkiye Büyük Millet Meclisi'nin açılışının 96. yılı ve 23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı'nı coşkulu bir şekilde kutladı. West-center'de yapılan kutlamada İstiklal Marşı

etkinliğe katılanlar tarafından birlikte okundu. ADD Dernek Başkanı Ali Seyfi'nin günün önemine yönelik konuşmasının ardından, Rüsselsheim Ba-

rişevi çocuk korusu okuduğu 23 Nisan şiirlerinin ardından halk dansları gösterisi ile, programa renk kattı. Alp Hamuroğlu ise, 23 Nisan'ın aynı zamanda Atatürk devrimlerinin başlangıcı ve Türkiye Cumhuriyeti'nin de kurulduğu bir tarih olduğunu söyledi.

(Haber: İhsan GÜMÜŞ)



Höchst-Odenwald ve Yöresi Okullara yönelik çalışmalar yapan Türk Veliler Birliği Başkanı Memduh Önay ve Türkçe Anadil dersi öğretmeni Kadir Yüce'nin düzenlediği 23 Nisan Şöleni, bölgede büyük coşku yarattı. Farklı kesimlerden aileler, çocuklarıyla birlikte bu güzelliğe katılarak, keyifli bir günü birlikte yaşadı.

Günün önemine özgü şiir ve konuşmaların yanı sıra, bol müzik ve eğlencenin egemen olduğu etkinlikte çocukların mutluluğu da görülmeye değerdi.





Hessentag-Eyalet Şenlikleri'nin 2016 Adresi: Herborn

Hessen eyaleti'nde İkinci Dünya Savaşı sonrasında, toplumsal birlikliği ve barış duygusunu güçlendirmek amacıyla yaz aylarında düzenlenen "Hessentag-Eyalet Şenlikleri", bu sene 20-29 Mayıs tarihleri arasında Herborn kasabasında yapılacak. Hessen eyalet hükümeti desteğinde, Herborn Belediyesi'nin öncülüğünde yapılan ve bölgenin en büyük ve en kapsamlı şöleni olarak bilinen geleneksel organizasyonda, yüzlerce etkinlik izlenebilecek.

Michael Busser ve Herborn'da Festival Çifti olarak, Janina Till'e Türk genci Çetin Çelik eşlik etti. (üstteki fotoğraf) Tanıtım toplantısında verilen bilgiye göre, bu sene 56. kez düzenlenen eyalet şöleni, Hessen'in eyalet sıfatının ilanının 70. yılına da denk geliyor. Bu nedenle eyalet hükümeti, etkinliklerin merkezinde kurulacak dev bir çadır ile, bölgenin geçmişinden bugüne dek geçen tarihi süreci, belli olaylara ilişkin bilgi ve belge ile, ziyaretçilerin ilgisine sunacak.

Eski ile yeni, klasik ile çağdaşlığı farklı boyutlarda birarada sergileyen bu geleneksel organizasyonda, çeşitli sergi, açık oturum, tartışma toplantıları, edebiyat etkinliklerinin yanı sıra, gerek bölgesel/yerel sanatçıların gerekse uluslararası alanda sevilen ünlü müzik elçilerinin vereceği büyük konserler de izlenebilecek. Programa Herborn ve yakın çevresinden yüzlerce dernek ve binlerce gönüllü insan, görev alarak, sorunsuz bir 10 gün yaşanması ve kasabasının dış dünyada da tanınması çabalarına omuz verecek. Hükümet Sözcüsü Busser, Hessentag şöleninin, eyalet çapında entegrasyon ekseninde yıllardan bu yapa yapıldığını hatırlattı ve: "Eskiden topraklarından kopartılıp, Hessen'e gelen muhacir soy-

daşlarımız ile yerli halkımızın kaynaşmasını hedefleyen Hessentag şöleni, bu işlevini bundan böyle de yeni boyutlarıyla sürdürüyor. Şu günlerde ise, mültecileri toplumumuza entegre etmeyi hedefliyoruz. Yani, Hessentag, entegrasyon demektir." diye konuştu.

Çeşitli resmi kurumların yanı sıra, sayısız şirketin de kendini tanıtacağı bu dev organizasyonda, Hessen ile 5 yıldır "kardeşlik" işbirliği

projesi sürdüren Bursa il yönetimi de da özel stand ile temsil edilecek. Bu arada, Bursa Osman-gazi Belediyesi Halk Dansları Topluluğu da, Herborn'da kurulacak birkaç sahnede, değişik günlerde Anadolu'nun zenginliği halk danslarından örnekleri sergileyecek. Programın ayrıntıları için: www.hessentag2016.de



Heusenstamm'da Farklı Ulustan Yüzlerce Çocuk Kadar, Anne Babalardaki 23 Nisan Coşkusu

23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı, T.C. Frankfurt Başkonsolosluğu Eğitim Ataşeliği'nin öncülüğü ve Almanya ve Hessen Türk Öğretmenler Dernekleri (ATÖF ve TÖDER ile Hessen Türk Toplumu desteğinde merkezi olarak Kreis Offenbach'a bağlı Heusenstamm kasabasında

gerçekleşti. Başkonsolos Mustafa Çelik, Eğitim Ataşesi Şadan Özdirik, ATÖF Başkanı Yücel Tuna, TÖDER Başkanı Zeynel Fırat, TGHessen Başkanı Atilla Karabörklü'nün katılıp kısa konuşmalar yaptığı etkinliği, Türkçe öğretmenleri Sema Demir Şener ve İbrahim Göksen Ufuk birlikte

sundu. Yapılan konuşmalarda, 23 Nisan Bayramı'nın ruhuna dikkat çekildi ve bu bayramın dünyanın tüm çocuklarına kutlu olması temennisi dile getirildi. Ana-



ginin artmasını da hedefleyen bu konuşmalarda, anne babaların çocuklarını bu derse özendirilmesi istendi. Pro-

23 Nisan'da Görev Ziyareti

Ehringshausen ve Katzenfurt ilkokullarında eğitim gören Türk çocukları, 23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı'nı Ehringshausen Belediyesi'nde kutladı. Belediye başkanının yurtdışı gezisinde olması sebebiyle gecikmeli gerçekleşen kutlamada 4. sınıf öğrencisi Rüveyde Gül ile 3. sınıf öğrencisi Kaan Kayabaşı, Belediye

Başkanı Jürgen Mock'un koltuğuna temsili boyutta oturdular. Gül ve Kayabaşı, belediye başkanı olduklarında kasaba ve çevresindeki bağlı bulunan köylerde çocuklar için oyun bahçeleri açılması ve eğitim amaçlı çalışmalar yapılmasını istedi. Türkiye'de temsili olarak 23 Nisan dolayısıyla çocukların makamların başına geçmesinin güzel bir gelenek olduğunu öğrendiğini, gelecek yıllarda bu geleneği Ehringshausen'de sürdürmek istediğini belirten Başkan Mock, Türkçe Ana-dil öğretmeni Mehmet Şaşmaz'ın da hazır bulunduğu ziyarette, belediyeyi gezdirip çalışmalarını hakkında bilgileri verdi. Çocukların çeşitli sorularınıda yanıtlayan Belediye Başkanı Mock: "Yarının büyükleri sizlersiniz, yılmadan çalışmalısınız" öğütleri de verdi. (İsa DEVEÇEKEN)



dil Türkçe derslerine il-

rin çocukların büyük ilgisini çekti. (Haber: Hamide KÜÇÜKLER)





ALMANYA HUKUKU Victor PFAFF

Almanya'da "Alternative für Deutschland" adıyla ortaya çıkan ve kendini bu ülkede alternatif siyasi güç olarak gören parti, duyduğumuzdu, İslamiyet'in Alman Anayasası ile uyuşmadığını iddia ediyor. Söyleyen kişi ise, bu partinin başkan yardımcısı Bayan Storch. Almanya Türk Toplumu Eşbaşkanı Gökay Sofuoğlu ise, bu açıklamanın Alman Anayasası ile örtüşmediği yönünde açıklamada bulunmuş. Bence ikisi de haksız. O yüzden her ikisine de, Alman Anayasası'na alıcı gözle bakmasını öneriyorum.

Hemen başlayalım. "İnanç Özgürlüğü" diyen Anayasanın 4. maddesine bakalım. Bu anayasa, inanç özgürlüğünü koruma altına alıyor. Herkesin, kendi inancını yerine getirmesini ve buna bağlılığını sergilemesini kolaylaştırıyor. Yani inanç özgürlüğünü bayrak edinen ilgili Anayasa maddesi, o inanç grubuna, yandaşlarına inancın içeriğinin nasıl olması gerektiğini gösterme hakkını da tanıyor. Mesele bir inanç, kimin nasıl, hangi gerekçeyle cehenneme gideceğine karar verebiliyor. Ancak devletin, bir inancın içeriğinin nasıl olması gerektiğine karışmak gibi bir yetkisi yoktur. Devlet, inanç grupların, inançları doğrultu-

sunda, dininin gereğini yerine getirmesi için sadece kolaylık sağlar. Anayasa Mahkemesi eski hakimlerinden Dieter Grimm ise, AfD adlı partinin davranışından yola çıkarak, katolizme ilişkin bir örnek verdi. Buna göre, mesela Katolizm inancı da, Alman Anayasası ile uyuşmuyor. Çünkü bilindiği gibi, katolizmde sadece erkekler din eğitimi alıp rahip olabiliyor ve ayrıca bu din adamlarının evlenmesi yasaklıyor. Belki Musevilik de, birçok maddesi ile, Anayasa ile ters düşüyor. İnanç özgürlüğü, tek bir temel hak değildir. Anayasanın 5. maddesinde yer alan düşünce özgürlüğüne bakalım. Bir kere altını çizelim. Düşünce özgürlüğü demek, bir düşünceye özgürce sahip olmak değil, aynı zamanda bunu dillendirebilmektir. Yani, bir kişinin dahi çıkıp, Anayasanın içeriğine karşı itiraz yüklü sözleri sarfedebiliyor. Yani bir kişi, Anayasanın temel maddelerinden birine dayanarak, İslamiyet'in, Alman Anayasası'na ters düştüğünü söyleme hakkına sahip olabiliyor. Sayın Soğuoğlu da elbette, Bayan Storch'un bu iddiasına karşı çıkabilir. Hatta aynı Anayasa, "Anayasa kaldırılmalıdır" gibi, kendine ters düşebilecek, bir söylemin de dillendirilmesini güvence altına alır. Mesele birileri çıkıp, "Mevcut Anayasa, iptal edilsin ve yerine proleterya diktatörlüğünü kasteden yeni bir anayasa gelsin" diyebilir. Peki, bu hakkın kullanımı sırasında bir tartışki ortaya çıkacak olursa, ne olur? Mesele Böhmermann, Anayasa'daki düşünce ve

sanat icra etme hakkını kullandı. Ancak bunu yaparken, T.C. Cumhurbaşkanı Erdoğan'ın kişilik haklarına hakaret etmiş oldu. (Anayasanın 2. Maddesi). Şimdi açıklanması gereken, hangi hakkın birbirine kıyasla önceliği olduğudur.

Almanya İçin Alternatif Olamaz

Anayasanın temel olarak sunduğu haklar, ancak sanıldığı kadar, sınırsız değildir. Mesela inanç özgürlüğü diye bildiğimiz hak, eğer inanç içerebilir söz ve eylem, bir başka insanın onurunu zedeliyor ise, orada durulması gerekiyor. Daha açık bir örnek verelim. Bir kadının, örneğin ahlak dışı bir yaşam sürdüğünü düşünebiliriz. Hatta bu kadının ruhunda şeytanın egemen olduğunu ve hatta bu şeytanın uzaklaştırılması gerektiğini söyleyebiliriz. Buraya kadar sorun yok. Ancak bu şeytanı kadının ruhundan uzaklaştırmak için, kızgın bir ateşle, yanan bir demirle şu şeytanın dağlanması söylemek, kadına aktif müdahalede bulunmak, anayasa ile uyuşmaz. Tekrar başa dönelim: AfD partisinden Bayan Storch'un söylemine bakarak, bu parti öncülerinin İslamiyet'i yasaklayan bir Anayasa ve devlet sistemi istediğini düşünebiliriz. Böyle bir yaklaşım, sadece İslamiyet'i yasaklamaz, evrensel insan haklarını da esir almış olur. Bu bağlamda, AfD'nin bu söylemini, masum karşılamak, onları "halk dalkavukluğu" ile suçlayıp, meseleyi geçiştirmek, olsa olsa aymazlık olur. Durum öyle değil. Çok dikkatli olmak gerekir.



Giessen şehri yakınlarındaki Ehringshausen kasabasında yaşlılar yurdunu ziyaret eden Belediye Başkanı Jürgen Mock ile Türkçe Anadili Öğretmeni Mehmet Şaşmaz: "Farkındalık ortaya koymak, toplum dikkatini çekmek, çevremizdeki yaşlı insanları unutmamak için bir adım attık" dediler. Belediye Başkanı Mock'un beraberinde getirdiği tebrik tabağı ve birer buket çiçek yanında değişik kurum kuruluşların bağışladığı hediyeleri takdim eden Öğretmen Mehmet Şaşmaz: "Yarın hepimiz yaşlanacağız. Yaşlılar, bugünle bağımızı kuran en değerli varlıklarımız." dedi. Şaşmaz, çevredeki yaşlı insanlara karşı merhametli olunması, onların gönüllerinin alınması için küçük bir davranışın yettiğini belirtti. "Yaşlıları ziyaret, ulusal ve dini değerlerimizin öğütlediği bir davranıştır. Çocuklarımız nasıl geleceğimiz ise, onlarda geçmişimiz. İkisi arasında bağ kuramazsak, toplum olarak eksikiz demektir" dedi. Öğretmen Şaşmaz ve

Yaşlılara Saygı Ziyareti

Belediye Başkanı Mock'un ilk olarak ziyaret ettiği 88 yaşındaki Elise Claas (*altta*): "Birileri tarafından hatırlanmaktan çok mutlu oldum. Yalnızlığımı bir nebze olsun unuttum." dedi. Türkiye'de yaşlılar haftasının kutlanmasını çok iyi ve güzel bulduğunu belirten Belediye Başkanı Mock ise "Büyüklerimiz geçmişimiz ile günümüz arasında köprü kuran, bizlere kültürümüzü, değerlerimizi öğreten ve yarınlara taşımamızı sağlayan en değerli varlıklarımızdır." diye konuştu. Kasabada yarım yüzyıldan beri yaşayan iki Türk ailesini de ziyaret eden ikili, onların mazide kalan günlerini dinledi ve onlara iyi dileklerini sunup günün anısına hediyeler verdi. 79 yaşındaki Ayşe Gündüz ve 81 yaşındaki eşi Sabri Gündüz (*üstte solda*) ile 88



yaşındaki Ayşe Doğru ve eşi 84 yaşındaki Hüseyin Doğru da (*üstte*) ziyaretten son derece memnun olduklarını vurgulayıp: "Gözlerimiz ışılandı. Bizi hatırlayanların, belediye başkanı ile çocuklarımızın, torunlarımızın Türkçe öğretmenin olması bizleri daha da mutlu etti." diyerek konuklarına çay, kahve ve pasta ikram etti. (İsa DEVEÇEKEN)



Hessen Eyaletinde Kütüphaneler Günü

Hessen eyaletinin geleneksel Kütüphaneler Günü, bu sene 9 Mayıs günü Wiesbaden'de gerçekleşecek. Kitabın önemine dikkati çekmeyi hedefleyen bu geleneksel etkinlik, her sene, eyaletin farklı kentlerinde yapılıyor. Edinilen bilgiye göre, 9 Mayıs günü yapılacak 2016 Kütüphaneler Günü'nde çok sayıda açık oturum ve edebiyat akşamı gerçekleşecek. Kütüphaneler Günü'nün her yıl 9 Mayıs'a denk getirilmesinin ana gerekçesi olarak, Hitler döneminde 10 Mayıs

1933 günü kitapların yakılması gerçeği yatıyor. Etkinliğin bu yılki sloganı "Sıfırdan Sonsuza Öğrenmek" adını taşıyor ve bu gün vesilesiyle, kütüphanelerin geleneksel işlevi de anlatılıyor. Gün vesilesiyle ayrıca 19. Hessen Kütüphaneler Ödülü de verilecek. Hessen Kütüphaneler Günü konusunda ayrıntılı bilgi aşağıdaki adresten alınabilecek: www.stadtbuecherei.frankfurt.de veya www.facebook.com/stadtbuecherei.frankfurt.



Heusenstamm Belediye Başkanı Halil Öztaş ile Çok Özel Bir Gün



Heusenstamm, Hessen eyaletinin Kreis Offenbach il bölge sınırları içinde yer alan ve nüfusu, topu topu 10 bin civarında olan bir kasaba. Yerli halkın yıllardır yaşattığı bir aidiyet duygusu, sosyal ve kültürel yaşamda belli bir iz bırakırken, siyasette bundan elbette nasibini almış. Öyle ki, kasaba 70 küsur yıldır CDU diye bildiğimiz Hristiyan Demokrat Parti'den şaşmamış ve Belediye Başkanlığı için hep bu partiyi tercih etmiş.

Öyle ki, herkes bu geleneğin süreceğine şartlanmış olsa ki, 2015 sonbaharında yapılan belediye başkanlığı seçiminde de "kendinden o kadar emin" hareket etmişler.

Ancak, sandıktan çıkan sonuç herkesi şaşırtmış. Çünkü kimsele- rin hiç şans vermediği, ismini telaffuzda zorlandıkları Sosyal Demokrat aday, tüm tahminleri altüst ederek, belediye başkanlığı koltuğunu almış. Yani 70 yıl sonra, CDU'nun tartışmasız hegemonyasını bir aday yıkmış. Kim mi bu aday?

Adı Halil Öztaş. Henüz 38 yaşında ve Kahramanmaraş kökenli bir ailenin oğlu. Halil Öztaş Frankfurt'ta dünyaya gelmiş, sporla ilgilenmiş ve sosyal yaşamın bir çok katmanında birlikte olmaya özen göstermiş.



Okuyup avukat olmuş ve birgün üyesi olduğu SPD-Sosyal Demokrat Parti'den gelen şaşırtıcı bir teklife, kendine hiç şans tanımasına rağmen, "evet" demiş ve seçim yarışına girerek, 1 Ocak 2016'dan itibaren Heusenstamm

Belediye Başkanlığı koltuğunun sahibi olmuş.

Aradan 5 ay geçiyor. Halil Öztaş'ın kasaba halkı arasındaki konumunu görmek, gözlemek istiyoruz. Çünkü kolay değil. Siyasi anlamda tutucu bir kasabada birkaç yıldır yaşayan bir Türk genci gelip, bir anda Belediye Başkanı oluyor.

70 yıl boyunca "CDU" diyen bir kasaba halkı, Halil Öztaş'ı kabul etmiş ama. Hem de öyle böyle bir kabullenme değil. Genç Belediye Başkanı'na kendilerinden biri olarak sahipleniyorlar. Bu gelişmede hiç kuşkusuz, Halil Öztaş'ın sempatik bir kişiliği ve diyaloga yatkınlığı ve karşısındaki insanı dinleme sabrı yatıyor. Çağrılı olduğu her platformda olmaya ve programlara sahiplenmeye özen gösteriyor. Çünkü Halil Öztaş'ın hedefi, daha uzun yıllar, yaşadığı kasabaya "belediye başkanı" olarak hizmet edebilmek.

70 yıl boyunca "CDU" diyen bir kasaba halkı, Halil Öztaş'ı kabullenmiş ama.

Hem de öyle böyle bir kabullenme değil. Genç Belediye Başkanı'na kendilerinden biri olarak sahipleniyorlar. Bu gelişmede hiç kuşkusuz, Halil Öztaş'ın sempatik bir kişiliği ve diyaloga yatkınlığı ve karşısındaki insanı dinleme sabrı yatıyor. Çağrılı olduğu her platformda olmaya ve programlara sahiplenmeye özen gösteriyor. Çünkü Halil Öztaş'ın hedefi, daha uzun yıllar, yaşadığı kasabaya "belediye başkanı" olarak hizmet edebilmek.

Öztaş'ın bir Pazar gününe eşlik ediyoruz. Daracık bir avluda bir yerli kasabın futbol konulu iddiadaki kazan- cıyla düzenlenen "Domuz Eti Festivali" var ve bu etkinliğin hamisi, malum, Belediye

Başkanı. Etkinlikten elde edilecek gelir ise, hastanelerde çocukları eğlendiren palyaço servisinin çalışmalarına bağışlanacak. Öztaş'ın, inancı gereği domuz eti yemediği belirtiliyor ve kendisine tavuk eti ikram ediliyor. Hemen herkes ile el sıkışan Öztaş, ayaküstü sohbetlerde dile getirilen konuları dinlemeyi yeğliyor. Sürekli dolaşarak ve herkes ile göz hizasında olmaya özen gösteriyor. Bu yetmiyormuş gibi, çocuklarla ilgileniyor ve gençlerle bilardo oynuyor. Ve bütün bunları da büyük bir içtenlikle yapıyor.

Bir ara fırsat bulup ayaküstü söyleşiyoruz. "Domuz eti festivali" olmasına rağmen, katılmakta bir çekince görmediğinin altını çiziyor ve: "Sonuçta ben bu kasabanın, bu halkın belediye başkanıyım. Hele bir de, çocuklara yardım amaçlı bir proje ise, elbette geri kalamam" diyor. Halkın ilgisinden oldukça memnun ve bu ilgiyi samimi bulduğunu



söylüyor. Peki siyasi anlamda işleri bu kadar rahat mı acaba? Merak ediyoruz.

"Düşündüğümden çok daha rahatım gerçekten. Tüm siyasi parti grupları, bu konuda işimi kolaylaştırıyor." diyor.

"Görevde 100 günlük cicim günleri geride kaldı ama. Hiç mi eleştiri almıyorsunuz? Veya bir sözlü saldırı?" diye üstüne gitmeye çalışıyoruz. Yanıtı kısa ve düşündürücü:

"Hiç hata yapmıyorum ki? İşinizi düzgün yaptığınız sürece, hepsi destek oluyor. Muhafazatçı parti adayı diye kimse engel olmuyor."

18 Bin Ortaklı, 154 Yıllık Bir Banka

Rüsselsheim'da kuruluşu 1863 yılına dayanan Volksbank adlı bölgesel bankanın kurucuları arasında Opel otomobillerinin kaşif babası Adam Opel de bulunuyor. Bölgesel kalkınmaya katkı sunmak amacıyla kurulan ve müşterilerini üye olarak gören bu bankanın, 2016 yılı başı itibarı ile, 18 bin civarında üyesi var. Rüsselsheimer Volksbank eG adlı özgün bankanın geçen ay gerçekleşen genel kuruluna, tasarruf sahibi delegeler katılırken, işletmenin yeni hedefleri anlatıldı. Banka Genel Müdürü Josef Paul, işletmenin bilançosunu değerlendiren, 114 milyon Euro işletme vergisiyle, Rüsselsheim Belediye bütçesine sundukları katkısını ilan etti.

Personel politikasında da üretkenliği ve hizmette güven ve sempatiyi ilke edindiklerini belirten Genel Müdür ayrıca, Rüsselsheimer Volksbank eG'nin Focus Money adlı analiz dergisinin değerlendirmesi sonucu, 2015'de olduğu gibi 2016'nın ilk üç ayında "Müşteri Memnuniyeti" dalında en iyi banka ünvanına layık görüldüğünü söyledi. Edinilen bilgiye göre, bu bankaya, 16 yaşından itibaren herkes, en az 16 Euro pay ile hesap açtırabiliyor ve ortak olabiliyor. Genel Kurulda Rüsselsheim Anakent Belediye Başkanı Patrick Burghardt da katıldı ve teşekkür etti. Aşağıdaki fotoğrafta Volksbank'ın genel kurulundan bir an görülüyor.



Analog Televizyon, Tarih Oluyor

Almanya'da hızla gelişen teknoloji, tüketicileri zor durumda bırakırken, 2017 yılı, analog televizyon te-
kniğini de artık çöpe ata-
cak. Federal İletişim
Dairesi uzmanlarının ver-
diği bilgiye göre, evlerde
kullanılan eski tip televizy-
onlar, 2017 yılı ortasından
itibaren tarihe karışacak ve
evinde bu tür televizyon
sistemi bulunanlar, 30 Ha-
ziran 2017 tarihinden iti-
baren birşey izleyemeyecek.
Uzmanlar, tüketicileri şim-

diden uyararak, "Yeni
yılta eski tip televizyo-
nunu değiştiriniz ve ya da
dijital reziver diye bilinen
verici sistemi temin edi-
niz" diyor.
Yeni uygulama, Hessen,
Kuzey Ren Vestfalya ve
Baden Württemberg eya-
letlerinde yaklaşık 13 mi-
lyon haneyi kapsıyor.
Yüzde yüz dijital yayıncı-
lık sistemine, Almanya'da
ilk kez Hanau bölgesi,
geçen ay girmişti.
(Mustafa KÜLHANBEY)

"Hartz 4" Yardımı İçin Hak Arama Sonuç Veriyor

Almanya'da sosyal yardım hakları
engellendiği gerekçesiyle, mahke-
meye başvuran yardıma muhtaç her
üç kişiden biri, olumlu sonuç alıyor
ve hiç olmazsa, yasa yoluyla hakkını
elde etmiş oluyor. Federal Hükümetin
bir soru önergesi üzerine verdiği
bilgiye göre, Almanya genelinde
2015 yılı içinde, devletten Hartz 4
yardımı alır konumdaki kişilerden
51 bin 110'si, haklarının elinden alın-
dığı ve keyfi yaptırımlara maruz bı-
rakıldığı gerekçesiyle, mahkemeye
başvurdu. Hakimler bu müracaatlar-
dan 18 bin 600 dosyayı haklı buldu
ve muhatap resmi kurumlara sor-
umluluklarını gerekçesiyle hatırlattı.

DGB: "Minijob Kaldırılsın" Diyor

Alman Sendikalar Birliği DGB, uzun yıllardır iş piy-
asasında yaygın biçimde uygulanan "Minijob" kısa
sureli çalışma programının, günümüz ekonomik
koşullarına uyum sağlamadığını vurguladı ve bu sis-
teme son verilmesini istedi. Resmi verilere göre, 2015
yılı Aralık ayında Almanya'da 7,4 milyon kişi "mini-
job" kapsamında para kazanıyordu. Bu kesimde ça-
lışanların yüzde 40'ı "minijob"u ikinci iş veya yan
gelir olarak görürken, 4,8 milyon insan ise, başka bir
iş olmadığı için kısa süreli çalışma ile, ailesini geçin-
diriyordu. Sendikalar Birliği, bu dar kapsamlı istih-
dam edilen işgörenlerin, ikinci sınıf emekçi
muamelesi gördüklerini öne sürdü ve: "Bu kişiler,
düşük ücretle çalıştırılıyor ve normal işgörenin yasal
haklarından genellikle yararlanamıyor" görüşünü sa-
vundu. Yine sendika uzmanları, minijob statüsün-
deki işgörenlerin üçte birinin, tatil hakkı olmadığına
işaret etti ve hatta: "Bu program ile bir parça para
kazanlar, hastalık halinde genellikle, hastalık pa-
rası hakkında da yararlanamıyor" dedi.

Toplum - 22. Halk Dansları Şöleni

Toplum - 22. Festival der Volkstänze

Sonntag, 15. 05. 2016 . 14:00 Uhr

NEUE STADTHALLE

63225 LANGEN/H. Almanya

Südliche Ringstr. 77

Info:

0172 - 6083525 / rmtoplum@aol.com



Veranstalter:
Toplum
DiYalogus e.V.
Unterstützung:
Toplum-Zeitung
Stadt Langen

TEŞEKKÜRLER / VIELEN DANK





Artık ticaretinizi
destekleyen İslami
bir bankanız var.

KT Bank AG, Alman hukuk sistemine göre kurulan ilk İslami bankadır. KT Bank faiz karşılığında ödünç para alıp vermez. Ürün alıp ürün satan bir tüccar gibi çalışır. Yatırımlarınızda faiz yerine kar ve zarar ortaklığı yapar. Silah, alkol, tütün, kumar gibi alanlardan ve şeffaf olmayan, aşırı borçlu firmalardan uzak durur. Artık size ve değerlerinize yakışan bir banka var. KT Bank.

Daha detaylı bilgiye Berlin, Frankfurt ve Mannheim şubelerimizden, 069 255 10 200 no'lu telefondan veya www.kt-bank.de web sayfamızdan ulaşabilirsiniz.

KT BANK
İslamisch. Sinnvoll. Handeln.



KUVEYTTÜRK KT Bank AG bir Küveyt Türk Katılım Bankası A.Ş. iştirakidir.

Rhein-Main Bölgesinde Kültürel ve Sosyal Etkinlikler Takvimi

Dayanışma Yemeği

Türkiye’de ulusal değerleri savunan düşünce eylemleri ile son yıllarda öne çıkan Türkiye Gençlik Birliği-TGB, kuruluşunun 10. yılı bağlamında Frankfurt’ta da bir “Dayanışma ve Kararlılık Buluşması” düzenliyor. TGB Frankfurt’un ev sahipliği yapacağı bu etkinlik 7 Mayıs Cumartesi günü, saat 19’dan itibaren “Saalbau Volkshaus Sossenheim . Siegen-erstr. 22 . 65936 Frankfurt” adresinde olacak. Organizasyon sorumluları, bu toplantının teşkilat ile dayanışma amaçlı ve yemekli bir etkinlik olacağını hatırlatıyor. Etkinliğe TGB Genel Başkanı Çağdaş Cengiz’in yanı sıra, eski başkan İlker Yücel ve CHP eski milletvekillerinden Anayasa Profesörü Süheyl Batum da katılıyor ve birer konuşma yapacak. Bu yemekli etkinliğe katılmak isteyenler için irtibat bilgisi: **0177 - 4289453.**

Anadolu’nun Kadınları

Sanat yaşamını Almanya ve Türkiye’de paralel sürdüren Ressam Gülseren Aydın’ın, 25 özgün yeni

yağlı boya çalışması, Kreis Offenbach’a bağlı Obertshausen kasabasında sergilenecek. “Anadolu Kültüründe Kadın” konulu ve 17-27 Mayıs günleri Rathaus-Belediye Fuayesi’nde açılacak bu kişisel sergide, sanatçı Aydın, son zamanların tartışma konusu olarak öne çıkan “kadına şiddet ve çocuklar için feryat eden anneler” konusuna da eğilecek. Sergi için, 17 Mayıs akşamı bir kokteyl de hazırlandı ve Obertshausen Belediye Başkanı Roger Winter ile Kreis Offenbach Entegrasyon Birimi sorumlusu Selver Erol, açılıшта birer konuşma yapacak. Serginin açılışında bulunmak veya daha sonra eserleri görmek isteyenler için adres: “Schubertstraße 11 . 63179 Obertshausen”



Duvara Karşı Operası

Fatih Akın imzası taşıyan “Duvara Karşı” filmi, opera olarak Giessen’de sahneleniyor. Türk ve Alman oyuncularından oluşan bu oyun Nisan ayında 3 kez sahnelenmişti. Aile baskısından kaçmak için maceralı bir evliliğe yönelen Sibel’in yaşadıklarını konu edinen opera 21 Mayıs, 10 ve 24 Haziran ile 9 Temmuz’da Giessen Devlet Tiyatrosu’nda (Staatstheater) saat 19:30’da izlenebilecek. Almanca ve Türkçe üst yazı ile desteklenen ve her iki toplumda daha rahat anlaşılması hedeflenen opera hakkında ayrıntılı bilgi ve programın ayrıntıları hakkında aşağıdaki web sayfasına bakabilirsiniz. **“staatstheater-giessen.de”**

tılı bilgi ve programın ayrıntıları hakkında aşağıdaki web sayfasına bakabilirsiniz.

“staatstheater-giessen.de”

TARKAN Mainz’da

Türkiye’nin Süper Starı olarak bilinen Tarkan, 28 Mayıs Cumartesi günü Mainz’da dev bir konsere konuk olacak. “Messepark . Genfer Allee, 55129 Mainz” adresindeki açık hava konseri saat 20’de başlayacak. Bilet fiyatları 49-89 Euro arasında değişiyor. Yaklaşık 10 bin kişinin beklendiği konserte hala yer bulunduğu belirtiliyor. Bilgi-rezervasyon için: **www.frankfurter-hof-mainz.de**

Sağlığınız emin ellerde

AOK
Die Gesundheitskasse.

Güçlerinin nasıl artabileceği konusunda meraklıyım.

Eğer sağlık söz konusu ise rahatım.

Hayatınız için yaptığınız planlar ne olursa olsun, sağlık konusunda içiniz rahat olsun. Çünkü Hessen’deki sağlık sigortanız mükemmel hizmetler sunmaktadır – ve bireysel müşteri hizmetleri ile her zaman yanınızdadır.

www.gespannt-aufs-leben.de

Almanya başta olmak üzere, değişik Avrupa ülkelerindeki Türk toplumu ile biraraya gelmeye özen gösteren CHP milletvekilleri, farklı kentlerde düzenlenen toplantılara katılıp, Türkiye ve ülkemizi yakından ilgilendiren bölgesel, küresel konularda görüş alışverişinde bulunuyor. Bu toplantılardan biri de geçtiğimiz ay Darmstadt AKM salonunda gerçekleşti. CHP Tunceli Milletvekili Gürsel Erol: "Laik, demokratik ve barış ile özgürlükler kenti Tunceli milletvekili olarak, Atatürk ve Cumhuriyet geleneğinden gelen bir ailenin bireyiyim. Mustafa Kemal Atatürk'e suikasti önleyen Diyar Ağa'nın torunlarından biriyim. Cumhuriyet'in kurucu değerlerine, üniter yapısına sahip çıkmak, ahlaki ve siyasi sorumlulukların en başında gelir" dedi.

**CHP
Tunceli Millet-
vekili Gürsel Erol:
"Cumhuriyete Sahip
Çıkmak, Ahlaki
Sorumluluğumdur"
diyor**



"Ben Bugün Milletvekili İsem, Bu Cumhuriyet Sayesindedir"

Doğu ve Güneydoğu Anadolu'daki kimi bölgelerde adeta bir savaş halinin olduğuna örnekleriyle değinen Gürsel Erol, "Halk iki ateş arasında ve korkudan konuşamıyor" diye yakındı. Doğu ve Güneydoğu'da bazı il ve ilçelerde yollara hendekler kazılması ve bombalar yerleştirilmesini de konu edinen Tunceli milletvekili, "72 gündür PKK bölgeye bomba

düşüyor. Buna devleti yönettiği sananlar sesini çıkarmıyor. Nasıl göremiyor?" diye sordu. Türkiye'nin dış politikasında sık sık değişimler yaşandığını, bunun sorumlusunun AKP iktidarı olduğunu, mülteci sorununun, Türkiye'nin dokusunu ve geleceğini önümüzdeki 5 yılda değiştireceğini, ülkenin eğitim ve kültür birikimlerinde sarsıntılar ola-

cağını sözlerine ekleyen milletvekili Gürsel Erol, parlamenda çalışmayı halka hizmet olarak yorumladı ve Meclis'ten aldığı maaşa hiç dokunmayarak, 250 çocuğa eğitim bursu olarak dağıttığını söyledi. AKM Darmstadt Başkanı Hüseyin Doğan ise konuşmasında, Türkiye'nin selameti için CHP'ye tarihi sorumluluk düştüğünü

vurguladı ve: "Ancak CHP'nin, yeniden Cumhuriyet'e yüzünü dönmesi gerekir" diye konuştu. Milletvekili Gürsel Erol ayrıca, Türkiye'de Kürt sorunu, çözüm süreci, ekonomik kriz, AKP döneminde çocuklara yönelik cinsel istismarlar gibi konularda da görüşlerini açıkladı.

(Haber: Hamide KÜÇÜKLER)



Fazıl Say ile Frankfurt'ta Mezopotomya" Yolculuğu

Türkiye'nin yetiştirdiği güçlü besteci ve piyanist Fazıl Say, Frankfurt'ta geçen ay gerçekleşen bu yıl son konserinde 2 bin 500 kişiyi yine büyüledi. Alte Oper diye bilinen tarihi kültür mabedinde 12 Nisan günü 4. ve son konserini gerçekleştiren Say, iki bölümlük programda adeta Doğu-Batı sentezi sergiledi.

Michael Sanderling yönetimindeki Dresden Filarmoni Orkestrası'nın eşlik ettiği Fazıl Say, ilk bölümde, Ludwig van Beethoven'in seçkilerini yorumladı.

İkinci yarıda ise, Dresden Filarmoni Fazıl Say'ın 2011-12 yılları arasında yazdığı ve ilk kez 23 Haziran 2012'de İstanbul'da sergilenen Mezopotomya Senfonisi'ni seslendirdi. Yaklaşık 80 kişilik orkestraya geri planda Fazıl Say da piyano ile refakat etti.

Yaklaşık 45 dakika süren bu çalışmada, çoğunluğu Alman müzikseverler "Ovada İki Çocuk, Dicle, Ölüm Kültürü Üzerine, Melodram, Ay, Güneş, Kurşun, Fırat ve Savaş Üzerine" isimli kesitlerin ardından, Mezopotomya'ya özgü bir ağıtı da dinledi. Programın ikinci bölümünde

konuk sanatçı olarak Aykut Köseleli, Çağatay Akyol, Bülent Evcil ve Carolina Eyck de sahne aldı ve farklı tınıları kaynağı özgün çalgılar ile, Mezopotomya senfonisine renk kattı.

Fazıl Say ve Dresden Filarmoni Orkestrası, dakikalar süren alkışlar ile dinleyicilerden tam not aldı.

Fazıl Say konserler dizisini gerçekleştiren Frankfurt Pro Arte Konser Organizasyonu yetkililerinden Judith Kissel, Türk müzikseverlerin tercihlerini gözetken yeni isimlerle yeni konserlerin programlarında yer aldığını söyledi. Pro Arte'nin yılın belli dönemlerinde gerçekleşen ve dünya müziklerinden örneklerin de yer aldığı programları hakkında bilgi edinmek isteyenler için erişim adresi: www.proarte-frankfurt.de



Almanya'daki Balkan Rumeli Türkleri Yunanistan Başbakanına Dostluk Eli Uzatıyor

Avrupa'da yaşayan Balkan ve Rumeli Türk toplumu temsilcileri, Yunanistan Başbakanı Alexis Cipras'a (sağda) dostluk elini uzattı ve: "Türkiye ile Yunanistan arasındaki ilişkilerin güçlenmesini istiyorsanız, ülkenizi kendi ülkesi olarak gören Türk soydaşlarımızdan iyi yararlanın" mesajı verdi.

Yaklaşık 25 yıldan bu yana Frankfurt merkezli olmak üzere, Almanya'nın değişik bölgelerinde yaşayan Balkan ve Rumeli kökenli Türkler'i bir çatı altında toplamayı hedefleyen Balkan ve Rumeli Türkleri Kültür ve Dayanışma Derneği, Yunanistan Başbakanı Cipras'a yolladığı özel bir mektupta, Türk soydaşların içinde bulunduğu sorunlara dikkati çekti ve çözüm önerileri getirdi.

Başkan Hüseyin Adalı (yanda) imzalı mektupta, Yunanistan'daki Türk soydaşların sorunlarının, İçişleri Bakanlığı yerine Dışişleri Bakanlığı'nın sorumluluğu altında olmasının gerekçesi soruluyor ve okullarda Türkçe öğretim ve Türkçe öğrenme yasağı hatırlatılıyor.

Balkan ve Rumeli Türkleri'nin "ütopyacı" olmadığının altını çizen Adalı, iki ülke arasındaki ilişkilerin gerçek ve huzurlu bir komşuluk ilişkisine dönüşmesi

için, okul kitaplarındaki Türk düşmanlığından vazgeçilmesi gerektiğini vurguladı ve sorunlar ve çözüm yolları bölümünde: "Demokrasinin beşiği olarak bilinen ülkenizde, neden hala bir müftülük seçimi sorunu vardır? Batı Trakya'da yaşayan Türk soydaşlarımız, kendi müftülerini neden kendileri seçim yoluyla belirlemez?" sorusunu yöneltti.

Başkan Hüseyin Adalı mektubunda ayrıca özetle şu görüşlerin altını çizdi: "Yunanistan'da yaşayan vatan- daşlarımız, kendilerini ülkenizin ayrılmaz bir parçası olarak görüyor. Bu fırsatı çok iyi değerlendirebilirsiniz. Çünkü, PKK terör örgütünün hedefi gibi, Türkiye'den toprak koparıp bölünme gibi bir hedefi yok soydaşlarımızın. Çünkü ül-

kenizdeki Türk toplumu, Yunanistan'ı kendi ülkesi olarak görüyor. Bu fırsatı iyi değerlendirebilirsiniz. Atacağınız birkaç küçük adım, soydaşlarımızın Yunanistan'a aidiyet duygusunu güçlendirecektir. Ayrıca, Türkiye ile ilişkilerini-

zin sağlıklı gelişimi kolaylaşsın. Bundan da en çok biz mutluluk duyarız. Çünkü ülkelerimiz arasındaki iyi ilişkiler, bölgenin huzuru açısından da büyük önem taşıyor."





Hessen eyaletinin kuzey bölgesindeki Fulda'da düzenlenen "Dilimiz Türkçe'miz" konulu bir etkinlikte, anadilini iyi bilenlerin, başka dilleri daha kolay öğrendiği görüşü öne çıktı.

Fulda'da Nilgün Alipek (üstte) ve bir grup eğitim gönüllüsü ailenin, özveri ve işbirliğiyle düzenlenen etkinlikte, Türkçe'nin varlığı, önemi ve geleceği, kültürel bir program desteğiyle ele alındı. Fulda Okul İdaresi'nin desteğinde hazırlanan, Melike Özsoy ve Halil Kosva'nın (sağda üstte) sunduğu toplantıyı, Nilgün Alipek bir konuşmayla açtı ve Türkçe dilinin yeni yetişen çocuklara sağlıklı kazandırılması için anne babalara ve topluma düşen sorumluluğu hatırlattı.

Alman öğretmen Werner Staubach ise, Türkçe'nin zengin bir dil varlığı olduğunun altını çizirken, Almanca ile ilginç bir benzetme de yaptı. Türkçe sözcüklerdeki son heceler arasında bazı kafiyeyle kıyaslamada bulunurken, buna denk gelen Almanca sözcükleri de karşılaştırdı. Staubach, (altta)



Türkçe'nin sistematığında, insana huzur ve pozitif enerji veren romantik bir doku olduğuna işaret etti ve bu önemli dilin yanında yaşatılması

yönündeki çabaları da, entegrasyon önünde engel olmaktan çok, çok kültürlü bir toplum açısından önemli zenginlik olarak niteledi.

Kısa adı Telch olan ve aralarında Türkçe de olmak üzere, çeşitli dillerde farklı aşamalı sınavlar yoluyla verdiği sertifikasıyla, uluslararası boyutta tanınır bulunan eğitim kuruluşu adına Mustafa Çıkar (altta) bir konuşma



yaptı. Çıkar, Türkçe'nin dünyada önemli bir güce sahip olduğunun altını çizdi ve: "Bugün Türkçe'nin en yoğun konuşulduğu Türkiye'nin



"Anadilini İyi Bilen, Başka Dilleri de Kolay Öğrenir"

kullandığı dil, Avrupa'da da güçlü bir altyapıya sahiptir." dedi. Ticari ilişkilerin yoğunluğuna da vurgu yapan Çıkar, uluslararası alanda Türkçe'nin çok aranan ve cazibesi olan bir lisan konumunda yer aldığını da sözlerine ekledi.

Gazeteci Mehmet Canbolat ise,

örneği de müzikler eşliğinde seslendirdi.

Gecenin ağırlığını ise, TÖDER Hessen Türk Öğretmenler Derneği Halk Türküleri Topluluğu üstlendi. (üstte ortada)Ahmet Ovalı, Adem Altay, Cengiz Yiğitbaşı, Baki Kaya, Mustafa Altıntaş'tan beşli, Anadolu'nun



Almanya'da Türk toplumu içinde konuşulan ve Türkçe ile Almanca sözcüklerin harmanlanmasından

oluşan "Melez Dil"in oluşumunu ve bu gidişatın geleceğe yönelik nasıl bir olumsuzluk kaynağı sergilediğini konu edindi. Canbolat, (sağda) iki dili karıştırarak konuşmanın, çok küçük bir azınlık dil

olacağının altını çizirken, bunun her iki güzel dile de zarar verdiğini söyledi. Canbolat, anne babaların evde çocuklarıyla iki dili kendi özgün kuralları içinde, konuşmasını

salık verirken: "Ses bayrağımız, aşımız, eşimiz, namusumuz, sevdamız, tutkumuz, heyecanımız, acılarımız, ulusal duygumuz olan dilimiz Türkçe'nin sağlıklı gelişimi ve bizden sonraki kuşaklara aktarılmasında hassasiyet yaratmak gerektiğini söyledi, melez iletişim dilindeki örnekleri dillendirirken, salonda konuklar arasında da hareketlilik yaşandı.

Bazı konuklar: "Bize ayna oluyor-sunuz" deyip, kendi özel yaşamdan kesitleri hatırladıklarını ifade etti. Mehmet Canbolat konuşmasında ayrıca, toplumsal ve sosyal içerikli özgün şiirlerinden birkaç

değişik bölgelerinden çok sayıda türküyü başarıyla yorumladı ve Fulda'yı yurt edinen Türk ailelere



güzel bir akşam yaşattı. Gecenin beklenmedik sürprizini ise Türkiye'nin sevilen özgün sesi Sümer Ezgü yaptı. TÖDER Beşlisi'nin "Cemilem"

adlı hareketli türküsünü seslendirirken, Mehmet Canbolat, sürpriz bir çıkışla Antalya'da Sümer Ezgü'ye cep telefonu ile ulaştı. Ezgü, salondaki topluluğa telefonla seslenirken, ölümsüz eseri "Anadolu'dan Geldik" türküsünü de özel olarak seslendirdi.

Beklenmedik bir coşkuya kapılan konuklar, bu sürpriz karşısında ünlü sanatçıya coşkulu bir sevgi gösterisinde bulundu.



Kısa Haberler

"Son Kullanma Tarihi Çağdaş Değil"

Alman Çiftçiler Birliği (DBV) gıda ürünleri için, "son kullanma tarihi" uygulamasında esneklik istedi ve hatta kaldırılması gerektiğini söyledi. Birliğin konuya ilişkin açıklamasında, "son kullanma tarihi"nin, çağdaş bir uygulama olmadığına dikkati çekiliyor ve: "Aslında, bu uygulama yüzünden, hala tüketilebilecek önemli oranda gıda maddesi, çöpe gidiyor. Bu aynı zamanda milli ekonomi açısından önemli bir kayıp oluyor. Bugün un, pirinç, makarna ve hatta maden suları bile, kullanımı rahatlıkla mümkün durumda iken, üzerindeki son kullanma tarihi ibaresi yüzünden çöpe gidiyor." deniyor.

"Köpeğinize Domuz Eti Yedirmeyiniz"

Almanya'da Hayvanları Koruma Derneği "Verein Aktion Tier" adlı girişim, köpeğini taze etle besleyenlere bir uyarıda bulundu ve: "Verdiğiniz et, kesinlikle domuz eti olmasın. Çünkü pişmemiş domuz etinde, hayvanları öldürücü bir virüs (Aujeszky-Virüs) var" diye konuştu. Uzmanlara göre, bu adı geçen virüs, domuz eti tüketen insanlarda olumsuz bir sağlık sorununa yol açmıyor ancak hayvanları öldürebiliyor. Uzmanlar ayrıca: "Köpek sahipleri, ille de domuz eti yedirmek istiyorsa, bu eti 80 derece sıcaklıkta iyice pişirmesi ve 6 hafta boyunca eksi 18 derecede tutmasında fayda vardır." diyor.

AB'de Kadın-Erkek Ücret Farklılığı!

AB coğrafyasında, kadın erkek arasındaki ücret-maaş eşitsizliği tabeasında Almanya'nın karnesinin çok kötü olduğu görülüyor. Resmi istatistiklere göre, AB genelinde kadınlar erkeklerle oranla, ortalama %21 oranında daha az kazanıyor. Bu oran Almanya'nın gerçeğine de yakın görülüyor. AB üye ülkelerden Estonya'da kadınlar yüzde 28,3 oranında daha az ücret alırken, bu oran Avusturya'da yüzde 22,9 olduğunu görülüyor.

Aile Kasası Uyarıyor



“Sosyal Devlet” ilkesiyle bilinen Almanya’da, devletin çocuklu ailelere ödediği “Çocuk Parası /Kindergeld” denilen yardım, çocuğun 18. yaşını doldurmasına kadar önkoşulsuz ödeniyor. Ancak bu yaştan sonra, çocuk parasının ödenmeye devam edebilmesi için, özel koşullar aranıyor.

Mevcut yasaya göre, çocuk parasının, 18 yaşından sonra da

Almanya’da Çocuk Parası Hakkından Ne Kadar Süre Yararlanmak Mümkündür?

devam edebilmesi için, eğitim sürecinin devam etmesi gerekiyor. Örneğin bir çocuk, 18 yaşını doldurmasına rağmen, henüz okulunu bitirmemiş ise, yardım hakkı sürüyor. Bu arada, 18 yaşını dolduran bir çocuk, örneğin okulu bitirdikten sonraki 4 ay içinde başka bir üst okula, üniversiteye, meslek eğitim aşamasına geçecek veya sosyal yıl diye fahri işlerde belli süre çalışacak ise, söz konusu yardım yine veriliyor. Ancak bu ödeme 25 yaşın bitimine kadar olabiliyor. 18-25 yaş arasındaki süre için, ilgili Aile

Kasası, aile ve öğrenciden sık sık belge isteyebiliyor.

18 yaşını doldurmuş bir çocuk, tüm çabalara rağmen, hala bir meslek eğitim yeri bulamamış ise, iyiniyetine kanaat getirilirse, o zaman ine çocuk parası ödemesinden yararlanabiliyor. Bunun için, öğrencinin, örneğin meslek eğitimi için başvuru veya posta belgelerini veya gelen red yanıtlarının yanısıra, örneğin iş bulma ajansına, meslek yeri aradığını gösteren bir belgeyi, kanıt olarak sunabilmesi öngörülüyor. Bu durumda, Aile Kasası, o çocuğa 21.

yaşın dolumuna kadar para ödemeyi sürdürüyor.

İleride bir boşluk doğmaması için, Aile Kasası, okul bitmeden önce, bu kapsama giren çocuklarının hakkının yitmemesi için, gerekli uyarı ve başvuru formunu yolluyor.

Çocuk parası uygulaması hakkında daha ayrıntılı bilgi www.familienkasse.de adlı internet sayfasından veya 0800 4 5555 30 numaralı ücretsiz telefon merkezinden alınabilecek ve söz konusu belgeleri talep edebilecek.

Haber: Umüt HOPLAMAZ

Cinsellikte “ISRAR” Bile Artık Suç Sayılacak. Cezalar Ağırlaşıyor

Alman Sosyal Demokrat Parti SPD üyesi kadın milletvekilleri, kadının isteği dışında yaşanan cinselliğin bir suç olması gerektiğini düşünüyor ve: “Bir kadının “cinsel ilişkiye hayır” demesine rağmen, isteği dışında bir ilişki gerçekleşiyorsa, bu konuda cezanın caydırıcı ve ağır olması gerekir” görüşünü savunuyor.

“Cinsel Suçlar Yasası’nda Reform” başlığıyla Frankfurt’ta düzenlenen bir toplantıda konuşan SPD Federal Milletvekili Ulli Nil-

sen: “Bir kadın, cinsel ilişkiye hayır diyorsa, bu hayırdır. İstemiyor demektir. Bunu zorlamak suçtur ve bu suçun da yapılacak reform ile daha ağır cezaya tabii olması zorunludur.” diyor.

Federal Meclis SPD Grubu Başkan Yardımcısı Dr. Eva Högl ise: “Cinsellik bir rıza işidir. Taraflardan biri istemiyorsa, bu onun en doğal hakkıdır. Bu hakka aykırı talepler, zorlamalar, suç olarak görülmeli ve kişiyi cezanın kapsamıyla

bu eyleminden caydırma- lıdır” görüşünü dile- lendiriyor.

Mevcut yasa- nın, caydırıcı kapsamdan uzak ol- duğuna işaret eden Ulli Nil- sen ve Dr. Eva Högl, yasa

kapsamının artırılmasında ısrar ediyor ve: “Cinsellikte, zorbalık ve şiddet olmasa bile, taraflardan biri söz konusu ilişkiye “Hayır” diyor- sa, ceza için bunun bile yeterli kabul edilmesini hedefliyoruz.” diyor.

Bilindiği gibi Almanya’da halen yürürlükte olan mevcut yasaya göre, cinsel ilişkide zorbalık ve şiddet olup olmadığı ceza kap- samı açısından belirleyici oluyor. Toplantıda ayrıca bu alandaki çalışmalarını kitaplaştıran Nicole von Horst ile Frankfurtlu Kadınlara Acil Yardım Servisi’nden Angela Wagner de söz aldı. Von Horst: “Seksizm, tıpkı rasizm gibi, ırkçılık gibi insanlık dışıdır, her görüldüğü yerde durdurulmalıdır.” mesajı verdi. Angela Wagner ise şunları söyledi: “Aslında bugün tartıştığımız

konu, hemen hergün her yerde yaşanıyor. Bir kadın, cinsel teca- vüzün ruhsal baskısından çok, şikayet halinde başlayan so- ruşturma sürecinin baskısından işleyişinden çekiniyor. Çünkü bu süreçte, cinsel tacizi yapanın, bu suçunu neden işlediğinden çok, mağdur kişiye “Neden şunu yapmadın? Bunu yapmadın?” soruları öne çıkıyor. Bu da mağdur kişiyi yıldırıyor ve bu kişi şikayette bulunmuyor.”



Resmi verilere göre, Frankfurt’ta yılda ortalama 100 civarında “te- cavüze uğradım” şikayeti yapı- lıyor, ancak uzmanlar bu sayının en az 20 katı daha fazla ol- duğuna dikkati çekiyor.

Bilindiği gibi Almanya 2011 yı- lında Avrupa Konseyi’nce hazırlanmış ve “Kadınları Şiddetten Koruma ve Aile İçinde Her Türlü Şiddeti Önleyici Tedbirleri Alma” başlığıyla hazırlanmış “İs- tanbul Konvansiyonu”na imza atmıştı. Bu sözleşme ile Alma- nya, cinsel suçlar konusunda, kendi ulusal yasasında gerekli değişiklikleri yapma sözü ver- mişti. Bu kapsamda Federal Ada- let Bakanı Heiko Maas’ın geçen yaz hazırladığı ve kadını ko- ruyan bir dizi değişikliği içeren tasarısı, önümüzdeki günlerde Fe- deral Meclis’te görüşülecek.



Avrupa’da Tüm Yolcu Uçuş Bilgileri Kontrol Altında

Paris ve Brüksel’de yaşanan terör eylemleri, AB bünyesinde yeni önlemlerin alınmasına yol açtı. Avrupa Parlamentosu’nun Strass- burg oturumunda aldığı karara göre, bundan böyle AB’ye üye ül- kelerdeki tüm havaalanlarında yolculara ait tüm uçuş bilgileri kaydedilecek ve gerektiğinde kul- lanılabilecek. Bu yasa, AB’ye üye ülkelerden birine yapılan tüm uçuşlar kadar, AB’den üçüncü ül- kelere yapılan tüm uçuşları da kapsıyor. Kaydedilecek yolcu bil- gileri 60 başlık altında toplanıyor. Bunlar arasında pasaporttaki tüm bilgiler ile, bilet satın alma işle- mini kapsayan tüm aşamalar, ödeme, seyahat acentası, internet bilgileri, uçak koltuk numarası yediği yemek, tek gidiş amaçlı uçuş rezervasyonu vb. bulunuyor. Uzmanlar, bu yasanın ABD ile ya- pılan özel bir güvenlik anlaşması bağlamında gerçekleştiğini hatırlatıyor. Söz konusu yasa, uçak şir- ketlerine önemli bir sorumluluk yüklemiş oluyor. Yani, yolculara ait tüm bilgilere öncelikle sahip konumda bulunan uçak şirketleri, bu bilgileri güvenlik makamları- nın değerlendirmesi için ibraz etmek zorunda kalacak. Edinilen bilgilere göre, uygulama, altyapı hazırlığı ile, en geç 2 yıl içinde yaşama geçirilecek. Bu bilgilere öncelikle AB üyesi ülkelerin istih- barat teşkilatları ile AB-Europol - Polis Teşkilatı erişebilecek.

Cumhurbaşkanına Hakaretin Cezası 5 Yıl

T.C. Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan ile başlayan “Devlet Başkanına Hakaret ve Bunun Cezası” tartışması, Almanya’da Ceza Yasası’nda değişiklikleri gündeme getirdi. Federal Hükümet Sözcüsü Stefan Seibert, Alman Ceza Yasası- nın 103. Maddesi’nin değiştirileceğini ve yabancı devlet adamlarına hakaret fiili- nin suç olmaktan çıkartılacağını duyurdu ancak Alman Cum- hurbaşkanına hakaret etmenin bedelinin, 5 yıla kadar hapis ce- zasını öngören 90. Maddesi’nin uygulamada kalacağını söyledi. Dokunulmayacak yasa maddesi arasında, “Tanrı’ya yönelik ağır hakaret” de bulunuyor.

Sınırdışı Artıyor

Almanya’da sınırdışı olayları, 2016’nın ilk aylarında önemli bir artış sergiledi. Resmi açıkla- maya göre, sadece Ocak-Şubat döneminde 4500 yabancı, Alma- nya’dan gönderildi. Bu sayı, bir önceki yılın aynı dönemine kıy- asla 2 katı artış anlamına ge- liyor. Aynı sürede 13 bin göçmen ise, bildirim üzerine Almanya’dan gönüllü ayrıldı.

“Basın ve Sanat Özgürlüğü”nün “Varolma Mücadelesi”

Türkiye’de son yıllarda, basın, yayın ve sanat özgürlüğüne yönelik müdahaleler, Hessen Türk Toplumu-TG Hessen ve Frankfurt Türk Alman Kulübü’nün ev sahipliğini yaptığı bir toplantıda enine boyuna tartışıldı. Türkk televizyonlarında belgesel yapımları ile tanınan Gazeteci Nebil Özgentürk, Gazeteci Mehmet Canbolat ile birlikte bu konuya farklı açılardan eğildi. Özgentürk, Türkiye’de meslektaşlarının yoğun bir baskı altında mücadele verdiğini, muhabirden yazı işleri müdürüne kadar herkesin işini kaybede kaygısı içinde baskıya katlandığını vurguladı. Özgentürk: “Bu meslektaşlarıma kızmak, neden sesinizi çıkarmıyorsunuz? Neden haksızlıklara baskılara boyun eğiyorsunuz? demek, bence yanlış. Çalışma koşullarını gördükçe, onlara da anlayış gösterebiliyorum. Çünkü, gazetecinin tuzu kuru değil. Herkes bir geçim derdinde ve ailevi sorumlulukları var.” dedi. Türkiye’de muhalif medyanın parmakla sayılacak kadar azaldığını, mevcut organların tamamen algı operasyonu için, gazetecilik dışında herşeyi yaptığını, televizyon ekranlarının “alçak insan yüzleri” ile adeta kuşatıldığını sözlerine ekleyen Nebil Özgentürk, Mehmet Canbolat’ın bir sorusu üzerine, Türkiye’de “Ergenekon meselesi”ne

de değindi.

Nebil Özgentürk : “Yüzlerce aydını özgürlüğünden mahkum eden, hapisaneye attıran Ergenekon duruşması konusunda, üzerinize düşen aydın sorumluluğunu yerine getirmediğiniz iddia ediliyor.” yolundaki soruya ise şu yanıtı verdi: “Ben, yapamadıklarım değil, yaptıklarımla sorgulanmalıyım. Cezaevi önünde uyarı nöbetlerine katılmadığım söyleniyorsa, evet gitmedim. Ancak ben televizyondaki canlı yayın programımda, cezaevine düşen Mustafa Balbay gibi meslektaşlarıma hep selam yolladım, dayanışmamı sergiledim. Kimse-nin cesaret edemediği bir ortamda, Türkan Saylan gibi önemli bir şahsiyet ile belgesel film hazırladım. Bunlar neden görmezden geliniyor?” Baskılar nedeniyle gazetelerden, ekranlardan uzaklaştırılan gazetecilerin, sosyal medya aracılığıyla muhalefetini ve görevini sürdürdüğünü kaydeden Nebil Özgentürk ayrıca, Türkiye’deki belgesellerinin yanı sıra, Almanya’da gerçekleştirmek istediği yeni bir projeyi de tanıttı. Özgen-



türk, bu yeni çalışmasında, Almanya’da göçün 55 yıllık geçmişini, memlekettten ilginç insan manzaraları

şeklinde anlatmayı hedefliyor. Nebil Özgentürk daha sonra, Cumhuriyetin kuruluşundan 2006 yılına kadar uzanan süreçte basın tarihini işleyen filminin gösteriminden sonra, son 10 yılın da kapsamlı biçimde işleneceği yeni bir yapımın hazırlığının da devam ettiğini hatırlattı. Toplantıyı sorularla yönlendiren Gazeteci Mehmet Canbolat ise, yorum analizlerinde, Türkiye’de gazetecilere yönelik baskıların her geçen gün arttığını, her dört gazeteciden birinin işini kaybettiğini, basın ve sanata yönelik baskıların artmasının kaygı verici boyuta eriştiğini örnekledi. Canbolat ayrıca, gazetecilerin, hiçbir zaman özgür ola-

madığını, Anadolu’da muhalefet yapanları, belediye başkanları, kaymakam valinin sıkıştırdığını söyledi ve ulusal düzeyde ise, en ağır baskının siyasi erkten geldiğini vurgularken: “Her gazeteci yazacağını, yazmadan önce en az 3 kez düşünmek zorunda bırakıldı.” dedi. Mehmet Canbolat ayrıca, tiyatro yazarı Cahit Atay’ın bir oyununa atıfta bulunarak: “Türkiye’de basın ve yayın dünyası, sanat çalışmalarının baskı altında olması, demokrasi açısından da ağır bir yitimdir. Ancak unutmayalım ki, su bulanmazsa durulmaz. Bir yerlerde birşeylerin değişmesi için, oralarda birilerinin mutlaka birşeyler yapması gerekir. Bunu yaparken bedel ödemek de gerekiyorsa, bu bedel ödenir. İyi ki bu cesareti, inancı sergileyen insanlar, aydınlarımız var. Kazanan yine özgürlükler olacaktır.” diye konuştu.

Türkiye’de Cumhuriyet Sonrası Aydınlanma Süreci ve Köy Enstitülerinin Rolü



Türkiye’de Cumhuriyet sürecinin ilk yıllarında toplumsal aydınlanma seferberliğinin önemli atağı olarak bilinen Köy Enstitüleri’nin 76. yılı, Türkiye’de ol-

nen bir etkinliğe, Köy Enstitüleri mezunlarından emekli öğretmen ve yazar Bekir Özgen katıldı. Özgen, Köy Enstitüleri’nin, toplumda yeni bir bilinç yaratmak ve genç kuşaklara üretken olma duygusunu aşılamak amacıyla 1940 yılında kurulduğunu söyledi ve 1954 yılında ise, siyasi ihtiraslar sonucu kapatılmasına kadar toplam 15 bin 500 öğretmen yetiştirdiğini hatırlattı. Bekir Özgen: “Okullarımızda, yatılı, karma ve ücretsiz eğitim temeldi. Öğrenci odaklı bir eğitim modeli vardı. Laik bir kurumdu ve insanların sanat ve kültür dalında, ulusal değerlere sahiplenme bilincini yükseltmede önemli bir platformdu. Amaç, aydınlanma

öğretmen yetiştirmekti. Okullarını, öğrencileri ile birlikte, kısımlarla yapan öğretmen-

duğu gibi, yurtdışında da konferans ve açık oturumlar ile kutlandı. Frankfurt’ta Vatan Partisi ve Türkiye Gençlik Birliği-TGB Almanya Temsilciliği’nin ev sahipliğinde düzenle-

ler bu yolla genç kuşaklara, bilgiyi uygulamaya dönüştürebiliyordu. Ne var ki, Anadolu’nun belli bölgelerinde, kırsalda başlayan bu aydınlanma sürecine önce toprak ağaları karşı çıktı. Siyasi nüfuza dönüştürdü ve Demokrat Parti üzerinden oy tehdidi ile, bu enstitülerin yasaklanmasını dayattı. Bu güzide eğitim yuvalarımız ağır ithamlara maruz bırakıldı, komünist propaganda yapmakla suçlandı. İnsanın eğitimine, gelişmesine, aydınlanmasına düşman oldular. Ve sonunda Demokrat Parti iktidarda iken bu enstitülerini kapattı. Yoksul halk çocukları ne yazık ki cahil bırakıldı.” dedi. Etkinlikte ayrıca Frankfurt’ta yaşayan Yazar Selçuk Ülger ise, kendi kaleminden öykü ve şiirler seslendirdi. Köy Enstitüsü mezunu olan yazar Fakir Baykurt’un anılarından kesitleri anlattı ve meşhur romanı “Yılanların Öcü”nün nasıl ortaya çıktığına dair geri plan bilgileri örnekledi. Bu programın ardından Köy Enstitüleri’nin son demine denk gelen öğretmenlerden Mustafa Altıntaş ile Adem Altay ikilisinin “KöyEnstitüleri”nde belletilen, sevilen türkülerden örnekleri yorumladı.

(Haber: Hamide KÜÇÜKLER)

Wiesbaden’deki etkinliğin ikinci bölümünde ise Türkiye’den gelen Eğitimci Yazar Bekir Özgen, Köy Enstitülerinin in’de kuruluş yıldönümü olması bağlamında, “Köy Enstitülerinin Türk Eğitim Sistemindeki Yeri” konulu bir konuşma yaptı. Akşamın ilerleyen bölümlerinde Ozan Hasan Demirezen ve Metin, Fatoş Yıldız üçlüsünün mini konseri de izlenmeye değerdi. Haber: İhsan GÜMÜŞ)



KÜNYE / IMPRESSUM: Toplum, toplumsal siyaseti ilke edinen, Almanya’ya özgü, aylık, Türkçe ve bağımsız bir gazetedir. **Yazışma Adresi - Anschrift:** Postfach 1133 63201 LANGEN/H. **Tel:** 06103/52560 . 0172-6083525 . **Fax:** 06103 / 929225 **e-mail:** rntoplum@aol.com veya toplum@toplum24.de **Internet:** www.toplum24.de . **Herausgeber/Sahibi :** Mehmet Canbolat **Beratung/Danışman:** Kemal Şener, Doğan Pürsün, Fahri Erfiliz, Tahir Hacikadiroğlu, Mustafa Bilimer. **Redaktion /Yazı İşleri:** Hamide Küçükler, Kubilay Sankaya, Silvia Borroni, İhsan Gümüş, Mustafa Külhanbey, İsa Deveciken, Sergen Ertürk, Murat Şaşmaz . **Dağıtım:** İhsan Küçükler, Aydın Külhanbey, Can Cantürk, Ümit Hoptamaz, Emin Durukan **Designe /Tasarım:** plusdevelopment **Druck/Basım:** DRM Druckzentrum 65428 Rüsselsheim . **Toplum,** übernimmt keine Haftung für den Inhalt der erscheinenden Anzeigen. **Facebook:** Toplum Gazetesi veya toplum hessen zeitung



Ahmet ARPAD

www.ahmet-arpad.de

Sabahın Köründe Stres

Otobüsten indim. Hava karanlık. Henüz sabahın körü. Yolculuk Frankfurt'a. Hızlı trenin kalkmasına daha on beş dakika var. Aceleyle hiç gerek yok. Merdivenleri inip ana cadde-nin altında uzanan pasajda yürüyorum. İnsanlar bir koşuşturma içinde. İstasyondan gelip otobüse, tramvaya, metroya gidenler. Tramvaydan trene yetismeye çalışanlar. Metrodan otobüslere koşanlar. Stuttgart'ın gö-beğindeki Klett Pasajı yerin altında üç katlı. En alt katta metro, orta katta yeraltı tram-vayı, benim yürüdüğüm katta da polis kara-kolu, banka şubesi, berber ve kırtasiyeci, giyim ve gıda dükkanları, sayıları hızla artan ekmek-sandviç-kahve satan kayıntı büfeleri var. Sabahın bu saatinde bir yerden bir yere koşuşan insanların çoğu bu büfelere uğrama-

dan edemiyor. Hemen hemen hepsi evden kahvaltı etmeden çıkmış, bir ellerinde kahve, ötekinde sandviç. Trene ya da metroya yetismeye çalışırken sandviçlerini ısırp ılık kahvelerinden bir yudum alıyorlar.

Almanya'da stres sabahın köründe başlıyor! Frankfurt üzerinden Hamburg'a giden saat 7.27 hızlı treni tam zamanında kalkıyor. Bütün koltuklar dolu. Yer ayırttığım iyi olmuş. Yola koyuluyoruz. Makinist gaza basıyor! Az sonra tren en yüksek hızına ulaşıyor. Saatte 250 km. Hava aydınlanmış, doğa kayıp geçiyor. Kimsenin dışarıyı seyrettiği yok. İşadamları bilgisayarlarını açmış, cep telefonları da çalışıyor, önlerindeki masalarda kahveler ve yarısı ısırlmış sandviçler... 100 km ötedeki Mannheim'a 36 dakikada varıyoruz! Ve kalkıştan 1 saat 17 dakika sonra da Frankfurt'tayız. İnsanlarda yine bir telaş, bir koşuşturma.

Trenden inen iş adamları, bankerler hızla taksi duraklarına yöneliyor. Stuttgart'tan yola koyulup 220 km. sonra Frankfurt tren istasyonuna, oradan da 10 dakika ötedeki Hauptwache'deki randevuma tam zama-

nında varmam 1 saat 30 dakika sürüyor. O gün işimi bitirdikten sonra kenti biraz gez-meye, Städel Müzesi'ndeki Monet sergisini izlemeye karar veriyorum. Ne de olsa dönüş trenine daha 2 saat var. Frankfurt, Orta Avrupa'nın en büyük kenti olmasına karşın insanı pek çeken bir metropol değil. Onlarca kez geldim, ancak bir türlü ısınmadım Frankfurt'a. Giderek çoğalan gökdelenleri insanı altında eziyor. Hava alamıyorsunuz. Sokak ve caddeleri, mağazaları ve yapıları da çekici değil. İstasyonla Hauptwache arasında şöyle bir gezinin, pek Alman'a rastlayamazsınız. Sanki hiç kimse buralı değil. Herkes bir yerden bir yere gitmek için Frankfurt'a uğramış gibi. Uzak ülkelerden gelenler mutlaka Frankfurt Havaalanı'na iniyor ve buradan bir yerlere dağılıyor. Dört yönden gelen demiryolları Frankfurt'ta birleşiyor. İstasyon çevresindeki yapılarda pek oturan yok. Bürolar, bürolar, mağazalar, mağazalar...

Ve de sayısız gece kulübü. Hiçbirinin sahibi Alman asıllı değil. Frankfurt en çok suç işlenen kentlerin başında geliyor. Yakayı ele ver-enlerin çoğunluğu yabancı pasaportlu.

Almanya'da Türk Sanat Müziği Tutkusu



Bir Sarayda Türk Sanat Müziği Tınıları

Dün akşam Offenbach/Main kentindeki tarihi Büsing Sarayı'ndaydım. Offenbach, bir zamanlar Almanya'da dericiliğin merkeziymiş. Ünlü sanatçı Papagini kemanına yay almak için gelmiş. Mozart ise kentteki ünlü müzik yayıncısına notalarını getirmiş. Büsing Sarayı'nın temeli de 18. Yüzyıl'a dayanıyor. Dönemin önemli iki aristokrat sanayici ailesi Main nehri kıyısındaki geniş alanda malikaneler yaptırmış. 19. Yüzyıl'da Kont Adolf von Büsing bu malikaneleri satın alıp yerine bugünkü yeni barok stili muhteşem sarayı gerçekleştirmiş. Sarayın, geniş bakımlı parkının, hemen yandaki Lili Parkı'nın tarihi Goethe ile de ilintili. Frankfurt ve Offenbach yan yana iki komşu kent... Frankfurt'ta yaşayan Johann Wolfgang Goethe, 1775 yılı Ocak ayında bir banker kızı olan Lili Schöne-mann ile nişanlanır. Gerçi bu ilişki, çevre ve yaşam tarzı uyumsuzluğu nedeniyle uzun sürme ve çift, ekim ayında ayrılır. Ama Goethe ve Lili, nişanlılık döneminde işte bu sarayda,

Zaten parkın ismi de oradan geliyor. Goethe, "Şiir ve Hakikat" adlı eserinde bu ilişkiyi ve bölgeyi anlatır. İşte bu saraydaki bir salonda Frankfurt Başkonsolosluğu'na bağlı Türk Sanat Müziği Korosu Şef İbrahim Tokgöz yönetiminde dün akşam 13. Bahar Konseri'ni verdi. Değişik makamlarda şarkıları beraber veya solo seslendirdiler. Birçoğun tanıyordum ama doğrusunu söylemem gerekirse yıllardır Frankfurt'ta yaşıyorum, ilk kez onları böyle toplu halde izledim. Bir türlü fırsatım olmamıştı. Keşke daha önceleri de izleseydim dedim kendi kendime. Bu konser bana göre başkonsolosluğun görev bölgesindeki kentlerde, hatta davet üzerine diğer kentlerde de eğer mümkünse verilmeli. Konserler kent kent tekrar edilmeli. Edilmeli ki, herkes izlesin... Korodakilerin, müzisyenlerin örnek çalışmaları, sanatın kendisi, toplumu, sosyal yaşamı olumlu yönde etkiler. Çünkü sanat insanı etkiler. Tüm sanatçılara teşekkürler...

(Halit ÇELİKBUDAK)

Offenbach, geçen ay muhteşem bir konserle adeta Türk sanat müziğine doydum. T.C. Frankfurt Başkonsolosluğu'na bağlı Türk Kültür Merkezi, Türk Sanat Müziği Korosu'nun 13. konserine ilgi yoğunluğunda. Offenbach Busingpalast adlı tarihi mekanda gerçekleşen bu kapsamlı etkinlikte, şef İbrahim Tokgöz yönetimindeki topluluk, 300'ü aşkın müziksever tarafından ayakta alkışlandı. Hülya Demir'in sunuculuğunu yaptığı ve herkesin ücretsiz izleyebildiği bu kon-

serde Türk sanat müziğinin Kürdii Hicazkar, Nihavend, Hicaz, Uşşak, Huseyni, Hüzzam, Segah gibi özgün makamlarından eserler koro ve solo şeklinde icra edildi. Koroya, şef İbrahim Tokgöz kemanyla, Hasan Sarıdaş ve Gürkan Deli (ud) Haluk Özgün ve Nedim Yeşilfiliz (kanun) Bülent Oruç (tambur) Göksel Dörtoluk (ney) ile Seyit Adalılar, Faruk Özgün, Nihat Çelik, Tamer Ünver ise ritm sazlarla eşlik ettiler. (Haber: Hamide KÜÇÜKLER)

Frankfurt'ta Yaşlılar ve Engelliler Buluşması

Frankfurt'ta yaşlılar ve engelli insanlara yardım amaçlı çalışan Frankfurter Verband isimli sosyal kuruluş Hedderheim semtinde 10 Mayıs günü 10:30 - 12:30 saatleri arasında bir uluslararası buluşma gününe ev sahipliği yapacak. İtalyan yemeklerinin ön planda olacağı bu buluşmada, yine İtalyanca müzikler dinlenecek

ve arzu edenler bu müzikler eşliğinde dans ve eğlence imkanı bulacak. Benzeri bir etkinlik 14 Haziran Salı günü de gerçekleşecek. Her iki etkinliğin adresi şöyle: "Begegnungs- und Servicezentrum Hedderheim . Asslarerstr. 3 . 60439 Frankfurt" Ayrıntılı bilgi için: 069 - 57 71 31 Haber: Umut HOPLAMAZ

İnternet Sözleşmesinden Gereksiz Vazgeçebilmek

Federal Temyiz Mahkemesi, piyasada "Online" diye bilinen internet üzerinden mal ve hizmet ticaretinde, tüketicinin bu alış-satışa özgü anlaşmadan, gerekçe göstermeksizin tek taraflı vazgeçebileceğine karar verdi. Daha öncesi uygulamaya yeni bir destek veya açıklık getiren Federal Üst Mahkeme'nin bu kararı, sanal ortamda tüketicilerin beğenmediği ürünleri geri gönderme hakkını güçlendirmiş oluyor. Mahkemenin kararına göre, online

hizmetten yararlanıp, yatak ısırmayan bir tüketici, buna karşılık parayı ödedi ancak gelen yatak beklediği gibi çıkmayınca, ürünü geri yolladı. Ödediği paranın ise iade edilmesini istedi. Ancak satıcı firma buna yanaşmadı. Konu mahkemeye yansıdı ve tüketici bayan haklı çıkarak, pazarlama şirketini sözkonusu parayı geri ödemeye mahkum etti. Yapılan açıklamaya göre, bu karara itiraz yolu da mümkün görünmüyor. Karar dosya numarası şöyle: (Az: VIII ZR 146/15)

Toplum Gazetesi'nde Değerlendirmek İstedığınız Reklam ve Etkinlik Duyurularınız İçin İrtibat:
Tel: 0172 - 608 35 25 . e-posta: rmtoplum@aol.com

Hessen Eyalet Milletvekili Mürvet Öztürk, Almanya'da mevcut siyasi partilerin göçmenlere şirin görünmek için kendilerini, vitrin amaçlı kullandığını söyledi ve bu konuda tüm siyasi organların istisnasız aynı çizgide olduğunu vurguladı.

Offenbach'taki Türkiye Dostları Derneği'nin geçen ay düzenlediği ve "Mülteci Krizi ve Çıkış Yolları" konulu açık oturumda konuşan Milletvekili Öztürk ayrıca: "Bizi, milletvekili adayı gösterip, vitrinde sadece dekor olarak kullanıyorlar. Herşey sandık başına göçmenleri götürüp, oylarını alabilmek için. Ondan sonra, bu azınlık toplumun sorunlarını hiç kimse duymak, dinlemek istemiyor. Rapor verince, dikkate alınmıyor. Düşüncemiz sorulmuyor. Sesimize kulak verilmiyor" itirafında bulundu. Bu gerçeği gördüğü için üyesi ol-

duğu Yeşiller Partisi'nin Meclis'teki tüm görevlerinden istifa ettiğini hatırlatan Mürvet Öztürk, görevini bağımsız milletvekili olarak sonuna dek sürdüreceğini ve doğru bildiği ne varsa, hepsini dillendirmekten çekilmeyeceğini kaydetti. Mürvet Öztürk, Almanya'nın mülteciler konusundaki politikasını doğru bulmadığını öne sürerek, Türkiye ile yapılan "Mültecileri Kabul Anlaşması"nı da sert biçimde eleştirdi. Öztürk:

"Can korkusu yüzünden, savaş sebebiyle, doğup büyüdüğü toprakları mecburiyetten terketmek zorunda kalan ve binbir zorluktan geçip, Almanya'da soluk almaya çalışan insanlar, şimdi de, Türkiye'ye 3 milyar Euro verilerek, iade edilecek. Bu Almanya'nın büyük ayıbıdır. Almanya, açıkça mültecileri satmıştır. Bu günah, sadece Merkel Hükümeti'nin değil, buna sessiz kalarak tepki koymayan istisnasız tüm partilerindir. Almanya, açıkça söylüyorum, mültecileri satmıştır." dedi.

Öztürk, bir soru üzerine, Almanya'da son yıllarda aşırı sağ radikal akımların siyasi platformda etkin olmaya başladığını da sözlerine ekledi ve: "Şimdi Federal Hükümet ve parlamentoda tüm gruplar, Türkiye ile yapılan anlaşma sayesinde, kendisine sığınan insanları başından savmayı deniyor. Böylece, aşırı sağcıların öteleyici söylemlerine, populist bir yaklaşımla adeta el sallıyor. Mesaj verilmek isteniyor. Toplumun isteği doğrultusunda, mültecilerin geri gönderildiği gibi çaba gösteriliyor, havası yaratılıyor. Oysa, 800 bin insan, 80 milyonluk Almanya'da neden sorun olsun ki! Bu insanlar çok rahat topluma kazandırılabilir. Hatta, Almanya'nın geleceği açısından da bu insan kaynağı bulunmaz bir fırsattır." görüşünü dillendirdi. Toplantıdaki bir diğer konuşmacı ise, Mürvet Öztürk'ün "Bizi vitrin için kullanıyorlar" sözünü eleştirdi ve: "Sayın Öztürk bu yüzden Yeşiller'in Meclis'teki tüm görevlerinden istifa ettiğini söylüyor. Bence bu yanlış. Buna o partideki herkes şimdi sevinmiştir. Ben Sosyal Demokrat Parti üyesiyim. Elbette ben de aynı id-

diayla, istifa edecek olsam, mutlaka buna SPD içinde çok seviyen de çıkacaktır. Ancak bu doğru değil. Parti içinde kalarak, mücadeleyi sonuna kadar sürdürmenin ve



Hessen Milletvekili MÜRRET ÖZTÜRK'ten İtiraf Gibi Sözler:

"Alman Partilerin Hepsini, Bizi Vitrin İçin Kullanıyor"

doğru-ları söyleyip savunmanın en doğru yol olduğuna inanıyorum" dile konuştu. Turgut Yüksel, mültecilerin Türkiye'ye geri gönderilmesi anlaşması konusunda da, farklı düşündüğünü kaydetti ve: "Her devlet, kendi çıkarları doğrultusunda hareket eder. Unutmayalım ki, mülteci sorunu, insanlara kapıları açmakla değil, insanları yerinden yurdundan eden olumsuz koşulların bertaraf edilmesiyle çözümü kavuşabilir. Bunun için ben, savaş bölgelerinde silahların susması gerektiğini

Sömürüyor. "Nerede insan hakları?" diye bağırın ve adeta isyan eden solcu-sağcı kim varsa, bugün işveren konumuna gelince, onlar da, bir zamanlar yakındıkları durumu, yeni göçmen gruplarına layık görüyor. Yani sermayenin dini imanı olmuyormuş. Şimdi Türkler de aynı şeyi yapıyor. Onları çok ucuza çalıştırıyor ve kullanıyor. Doğruya doğru demek gerek. Bu insanları sömüren girişimciler arasında çok sayıda Türk işyeri sahibi de var. Bu da bizim ayıbımızdır" şeklinde konuştu.

Turgut Yüksel, bir soru üzerine: "Almanya'da devlet, bir banka krize düşünce hemen kolları sıvıyor ve bu bankayı kurtarmak için para akıtıyor. Şimdi de mülteci krizinden dem vuruluyor. Devlet bu krize çözüm için neden para bulamamış ki?" dedi ve mültecilerin toplumsal uyumu konusunda projelerin yaşama geçirilmesi gerektiğini savundu.

Yüksel ayrıca: "Gaziantep'in nüfusu 1.8 milyon imiş. Kabul ettiği mülteci sayısı ise 500 bin civarında. Bu çok önemli bir durum. Oysa, kimi Avrupa ülkeleri 300-500 mülteciyi alınca, çok büyük sorumluluk üstlenmiş gibi kendini satıyor. Dönüp Gaziantep'e ve o bölgenin, mülteciye "insan gibi" yaklaşan tutumuna bakıp utansın" dedi.

Konuşmacılar açık oturumda ayrıca, bu ülkeyi son 50 yılda yurt edinmiş göçmen toplumlarının sorunlarının, mülteci krizi bahane edilerek, unutturulmaya çalışıldığına da işaret etti ve bu temel sorunlara çözümün de Alman siyasi karar organlarının işi olduğunun altını çizdiler.

Dernek yönetiminden Ayhan Hışış'ın yönettiği açık oturumda, Almanya'nın sömürgeci bir küresel güç olup olmadığı, yabancı ve radikal İslam korkusu, Türk toplumundaki dışlanmışlık hissi gibi konular da tartışıldı.

Öztürk, mültecilerin Almanya'dan çıkartılmasına imkan veren "Geri Kabul Anlaşması"nı da eleştirdi ve: "Almanya, Türkiye ile 3 milyar Euro karşılığı yapılan yardım ile, mültecileri açıkça satmıştır." dedi.

düşünüyorum ve Almanya'nın bölge barışı için misyon üstlenmesi gerektiğini savunuyorum." ifadesini kullandı.

Toplantıda, mültecilerin güncel uyum, dil, iş, barınak, meslek eğitimi gibi sorunları da gündeme geldi.

Toplantıda Almanya'ya yeni gelen mültecilerin, bu ülkede ucuz işgücü olarak görüldüğüne işaret edilerek, "mevcut asgari ücret uygulamasının sulandırılması halinde, toplumsal dayanışma ruhu gölgelenir ve rekabet yüzünden sosyal barış sarsılır" görüşleri de dile getirildi.

Mürvet Öztürk, özellikle inşaat, gastronomi ve temizlik sektöründe, Suriye, Bulgaristan veya Romanya'dan gelen göçmenlerin kaçak olarak çalıştırılmasını eleştirirken: "Ne yazık ki, bir zamanlar, Almanlar bizi ucuza

Alman Ordusunda Cihatçı Alarmı

Alman Ordusu'nda son 10 yıl içinde 320 asker, aşırı dinci Cihatçı gruplar ile ilintili olduğu kuşkusuyla yakın takibe alındı. Yapılan inceleme sonucu, bu gruptan 22 kişinin "radikal dinci" olduğu saptandı. Federal Savunma Bakanlığı yetkilileri, bu nedenle 17 askerin ordudan uzaklaştırıldığını kaydetti. Bu arada Federal Orduya Asker Alma Birimi Sorumlusu Hans Peter Bartels, bu alanda hassas bir tavır sergilenmesi gerek-



tiğini söyledi ve bu kişilerin Alman Ordusu bünyesinde alacakları eğitimi daha sonraki kirli amaçları için kullanabileceği yönündeki risklerden sözetti. Öte yandan kamuoyuna yansıyan haberlere göre, son yıllarda Alman ordusundaki görevinden ayrıldıktan sonra en az 30 askerin, cihatçı gruplara katılmak üzere Suriye'ye gittiğinin belirlendiğini, ancak saptanamayan yollarla bölgeye gidenlerin gerçek sayısının ise, çok fazla olduğunun tahmin edildiğini söylüyor.

Toplum Gazetesi
İlan ve duyurularınız için:
Tel: 0172 - 608 35 25
e-posta: rmtoplum@aol.com

Stadtwerke Rüsselsheim Artık Türkçe de Konuşuyor

Stadtwerke-Rüsselsheim Elektrik, Su ve Gaz İşletmesi, bölgedeki göçmen yoğun nüfusu dikkate alarak, hizmetlerin tanıtıldığı internet sayfasını 9 ayrı dilde düzenledi. Bölgedeki yabancı aileler ile yakın diyalogu amaçlayan Stadtwerke-Rüsselsheim'in yabancı diller bölümünde, Almanca, İngilizce, Yunan dili, İtalyanca, Arapça, İspanyolca, Çince ve Fransızca'nın

Stadtwerke Rüsselsheim
Immer eine gute Lösung

yanısıra, TÜRKÇE de yer alıyor. Şirket Genel Müdürü Hans Peter Scheerer: "Bu alternatifli proje ile, kentimizde yaşayan her ulustan insana, kendi anadilinde erişmeyi amaçlıyoruz. Bizi tanımak, hizmetlerimiz hakkında ayrıntılı bilgi edinmek isteyenler, internet sayfamızdaki bayrakları tıklayarak, farklı bir dile ulaşabiliyor. Kurumsal vitrinimizi de, tıpkı kentimizin doğası gibi, çok kültürlü, çok uluslu yapmayı düşündük." dedi. Farklı dillere veya Türkçe bilgi platformuna erişim için adres şöyle: www.stadtwerke-ruesselsheim.de/turkisch

Mağdur Olan Mülteciler

Avrupa'da yapılan güncel bir araştırmaya göre, zengin ülkeler, Suriyeli mülteciyi kabul etmede oldukça cimri davranıyor. Oxfam Yardım Organizasyonu'nun yaptığı araştırmaya göre, Suriye'deki iç savaştan kaçan 5 milyon insan, zor koşullar altında komşu ülkelerde yaşam mücadelesi veriyor. Buna karşın, dünyanın sayılı zengin ülkeleri bu mağdur insanlardan 2013'ten bu yana, sadece 67.100'ünü kabul etti. Bu sayı toplamın yüzde 1,39'una denk geldiğine dikkati çekiyor ve geri kalan büyük bir kesimin, çok ağır yaşam koşulları içinde Türkiye, Ürdün, Lübnan ve Irak'ta barındırıldığını çiziyor. Uzmanlar ayrıca, dünyanın zengin devletlerine çağrıda bulunarak: "Bu mültecilerin en az yüzde 10'unu ülkenize alınız." diyor. Bu çağrıya muhatap ülkeler arasında, Almanya başta olmak üzere AB üyesi ülkeler de bulunuyor. Ancak bilindiği gibi, AB zaten aldığı sınırlı sayıdaki mülteciyi de, Yunanistan sınırından tekrar Türkiye'ye göndermek amacıyla, Ankara Hükümeti ile bir özel anlaşma imzalamıştı. AB, bu anlaşma gereği, Türkiye'ye 3 milyar Euro maddi yardım vermeyi kabullenmişti.

...Ve Frankfurt Kendini "Europastadt" İlan Etti



Avrupa'nın önemli finans merkezi olarak bilinen Frankfurt, kendini "Europa-stadt" olarak

tanımlıyor ve bunu da, kenti çevreleyen otobanlarda göstermeye başladı. Geçen ay hazırlanan 2 dev tabela, A5 diye bilinen ve Frankfurt Havaalanı ile Bad Homburg arasında yoğun bir trafiğe sahne olan otoyola, bizzat Frankfurt Anakent Belediye Başkanı tarafından mini törenle asıldı. Bu güzergahtan hergün yüzbinlerce araç gelip geçiyor. Özellikle kentin simge nitelikli dokusunu işleyen tabelada, şehre özgü yapıların yanı sıra, Avrupa Merkez Bankası da yer alıyor. Her iki büyük tabela, A5 otobanının Niederrad çıkışı ile Bad Homburg yakınlarında karşılıklı gidiş geliş olarak monte edildi. Bilindiği gibi, Avrupa Merkez Bankası, eskinden toptancı hali olarak bilinen dev alanda 5 yılda inşa edilmiş ve bu yılın başında resmen hizmete girmişti. Frankfurt bu tabela ile kente olan ilgi ve merakı artırmayı hedefliyor. Fotoğrafta, Frankfurt Anakent Belediye Başkanı ve projeye destek veren kuruluş temsilcisi Ludger Stüve ve bir grup çalışan birlikte görülüyor. (Haber: Sergen ERTÜRK)

Çocuk ve Gençlerin Yaşamına Müzikle Yön Vermek

etkinlikte, çocuk ve gençler, müzik aletlerini deneme fırsatı da buldu. Vi-vaydı'nın eserlerinin sergilendiği konserde, izleyiciler için müziğin anlamı üzerine de bilgiler verildi. Minik izleyiciler de kafalarına takılan müzikle ilgili konuları, müzisyenler ile paylaşım bulmaya çalıştı. Banka sorumlularından Timo Schmuck, etkinliğin amacına ulaşmasından mutlu olduklarını söyledi. Bankanın toplumun farklı kesimlerinden müşteriler ve sempatizanlar için düzenlediği bu etkinliklerde ilgili olarak, aşağıdaki internet sayfadan yararlanmak mümkün olabilecek: www.R-Volksbank.de/veranstaltung.



Rüsselsheimer Volksbank eG'nin, erişkin müşterileri kadar çocuk ve gençleri kapsayan kültürel ve sosyal etkinliklerine geçen ay da bir konserle devam etti. Rüsselsheim bölgesinden 100'ü aşkın konunun ilgiyle izlediği bu

Çocukları Sırt Çantasıyla Sevindirdiler



Almanya'da okula yeni başlayan çocukların taşıdığı sırt çantaları, kimi aileler için önemli maddi sorun oluşturuyor ve bu da, ayrımcılık ve sınıf farkı daha küçük yaşlarda iken kendini gösteriyor. Böylesi bir gerçeği uzun süredir izleyen Rüsselsheimer VOBA, geçen yıllarda olduğu gibi bu sene de kolları sıvadı ve 100'ü aşkın öğrenciyi, okul çantasıyla

sevindirdi. Kilise ve Caritas ile işbirliği halinde gerçekleşen yardım girişimine öncülük eden kurum öncülerinden VOBA Yöneticisi Josef Paul, "Okula başlayan bir çocuk için, okul çantası önemli bir simgedir. Kimi çocukların bu gururdan yoksun kalmaması gerekir" dedi ve tüm çocuklara başarı diledi. Caritas sözcülerinden Christina Müller ise:

"Okuldaki 645 yeni öğrenciden 130 civarında çocuğu sevindiren bu çantada ayrıca ekmek kutusu, içecek şişesi, spor torbası ve kalemlik de yer alıyor." diye konuştu. Fotoğrafta yardım kampanyasına öncülük eden kurum temsilcileri, girişim tanıtım günü birarada görülüyor.

Hessen'de Gençlere Yönelik Ebru Sanat Kursu

Mainz'da yaşayan Türk ebru sanatçısı Orhan Erdoğan, yıllardır Batılı çevrelere yönelik yaptığı ebru sanatını, Almanya'daki Türk gençlerine de öğretmeyi ve bayrağı yeni kuşaklara devretmeyi amaçlıyor.

Bu bağlamda Almanya'daki Türk kitle örgütlerine bir çağrıda bulunan Orhan Erdoğan, dernek bünyesinde düzenlenecek atölye çalışması ile, genç kuşaklara yeni bir güzel sanat uğraşını kazandırabileceğini düşünüyor. Kendisinin de bu sanatı, herhangi bir köklü eğitim almadan sevdiğini ve ondan sonra bir daha hiç kopamadığını sözlerine ekleyen Erdoğan: "Bir hadiste 'İnsanların en hayırlısı, insanlara faydalı olandır' denir. Ben de insanlara nasıl faydalı olabilirim, diye dualar ederken, Allahım bana, sanki Ebru sanatını öğrenmeyi ve insanlara bu yolla huzur ışığını göstermeyi nasip eyledi.

Şimdi de bunu genç kuşak çocuklarımıza öğretmek istiyorum. İster bir günlük atölye çalışması, ister hafta sonu etkinlikleri veya süreli kurslar yoluyla, Ebru sanatımızı gençlerimizin seveceğine inanıyorum." diyor. Bugüne değin anaokullarından üniversitelere kadar yüzlerce etkinlikte Ebru sanatını uygulamalı olarak sergileyen Orhan Erdoğan ile, kurs veya eğitsel çalışma seansı uygulamak isteyenler, kendisine 0157 - 54041743 numaralı telefondan erişebilecek. (Umut HOPLAMAZ)





ÇUVALDIZ Şinasi DİKMEN

sinasidikmen@yahoo.de

Ne Yazsam Acaba?

Ne zaman ayın sonu gelmeye başlarsa, beni bir titreme alır. Çünkü, malum ayda bir kez Toplum Gazetesi için bir yazı yazma ayrıcalığım var. Ve ne gariptir ki, bu sorumluluk bana her ay, hem heyecan veriyor, hem de

huzursuzluk. Hep "Şimdi bu ay ne yazacağım? Bugüne dek yazmadığım herhangi bir konu kaldı mı acaba? Şinasi, gerçekten, neler

bilmediğini biliyor musun sen? Yoksa Türkiye'deki köşe

yazarları gibi, her konuda kesinleşmiş görüşleri olan biri misin?" diyorum.

Şimdi bu soruların yanıtlarını beni okuyan ve tanyanlar versin. Ama hemen itiraf edeyim, Almanya'da her ay ilgi çekici bir konu bulmakta zorlanıyorum doğrusu. Duydum ki; Almanya nüfusu 2060 yılında 15 milyon azalacakmış. Ben o zaman 115 yaşında olacağım. Bu demektir ki, Almanya'da şimdi tanıdığım her 5,5 kişiden birini yitirmiş olacağım. Almanya'da kadınların evlenme yaş ortalaması 34 imiş. erkeklerinki ise 37. Gülesim geliyor. Böyle bir haberi bana söylüyorlar,

yani 47 yaşında dede olmuş birine. Benim eski kaynım ise, 37 yaşında dede olmuştu.

Bunun hakkında şimdi yazsam, Türkler güler bana. Almanya'da ise, "gayriciddi bir yazı" denir ve geçilir. Almanya'da 44 milyon arabaya karşılık, 3400 trafik kurbanı varmış. Trafikteki 18 milyon-cuk aracıyla Türkiye'de Kurban Bayramı tatilinde bunun yarısı kadar insan, ölüyor yahu. Onca insan aniden cenaze oluyor. Takdir-i İlahi!

Türkiye'de futbol hakem dövme şampiyonasında oldukça iddialı ama, Avrupa Şampiyonlar Ligi, Türk kulüp başkanlarının hayallerinden öteye gidemedi.

Türkiye, "Obezlik" yarışmasında Mısır ve Meksika ile finalleri oy-

nuyor.

Fatih Terim, milli takımlar antrenörü olarak, 3. yüksek maaş alan bir futbol adamı. Almanya'nın teknik direktörü Joachim Löw'ün aldığı parayı düşünürsek, Fatih Terim'in yanında, kilise kapılarında mendil bile açar bence O. Almanya'da entegrasyon kavgalarını şimdilik omuzlarına yüklenen Suriyeli mültecilere, Türk dernekleri ödül vermek istiyor-muş. Ama ne ödülü vereceklerini bilmiyormuş.

"Ey Suriyeli Kahraman! Sen ki uyum dertlerinden bizi kurtardın, çevirelim seniz için bir Türk dizi ve verelim sana bir çerkez kızı. Yaarrrr... Yaarrrr.. Yaarr..." Desek hani; birilerini şikayet eder mi acaba bizi?

TMMB-Frankfurt 25 Yaşını Kutladı



Kısa adı TMMB olan Frankfurt Türk Mühendis ve Mimarlar Birliği, kuruluşunun 25. yıldönü-

münü, nezih bir etkinlik ile kutladı. Dernek üyesi meslektaşları, aile üyeleri ve çok sayıda birlik

dostunun davetli olduğu etkinliğin onur konukları arasında, T.C. Frankfurt Başkonsolosu Mustafa Çelik ile, Türkiye'den Derya Köroğlu, Nejat Yavaşoğulları gibi sevilen yorumcular ve tarih ve anlatım bellegiyle sahne programları da yapan araştırmacı yazar, şair Sunay Akın da yer aldı. Sanatçılar, sahnede konuklara keyifli saatler yaşatırken, Almanya'yı yurt edinen Türk mühendis ve mimarlara meslek ve özel yaşamında başarı ve daha nice yıllar diledi.

Başkan Demir Ceylan, 25. Yıl konuşmasında derneğin hedeflerini anlattı ve bugüne değin yapılan girişimlerden örnekler verdi. Ceylan ayrıca, TMMB'nin, Türkiye'nin kurucu hedefleri olan çağdaş, demokratik hukuk devleti ilkelerine sadık olduklarını belirtti ve Frankfurt'ta da bu ilkelere uygun faaliyetlere öncülük ettiklerini, emsal projelere destek verdiklerini kaydetti. Demir Ceylan, derneği 25 yıl önce kuran ekip ile, dönemsel başkanlık yapan şahsiyetlere de çabalarından ötürü teşekkür etti. Ceylan, 25. yıl galasında tüm organizasyonu üstlenen Utku Külahçı'ya da, emeğinden ötürü teşekkürlerini iletti.

Gecenin yemek müzikleri ile eğlence bölümünde ise Grup Zivana, başarılı bir sahne performansı sergiledi.

Haber: Hamide KÜÇÜKLER

Cenazede CHP Gerginliği

Türkiye'de 68 kuşağının temsilcilerinden sayılan ve 12 Eylül darbesinden sonra Almanya'da iltica hakkını kullanan Gazeteci-Eğitimci-Yazar Kürşat İstanbullu, acılı geçen son yılların ardında Wiesbaden'deki bir huzurevinde yaşamını yitirdi. Siyasi çalışmaları bağlamında, öğretmenlik döneminde siyasi baskılara maruz kalan, ilk kez 12 Mart askeri müdahalesinde gözaltına alınan ve aylarca hapis yatan 66 yaşındaki İstanbullu, daha sonra öğretmenlikten istifa etmiş ve gazetecilik ve yayıncılık alanında ekmeğini kazanmaya başladı.

Türkiye'de 12 Eylül'den hemen sonra gözaltına alınan ve 3 ayı cezaevinde geçiren İstanbullu, 1987 yılında Almanya'ya geldi ve iltica talebinde bulundu. Başvurusu kabul edilen Kürşat İstanbullu yayıncılık yaşamına burada da devam etti. Ancak, kimliği belirlenemeyen kişi veya kişilerin sebep olduğu bir kazada felçli konumda tekerlekli sandalyeye mahkum oldu.

Yaşamının son yıllarını AWO- Wiesbaden

Huzurevi'nde geçiren Kürşat İstanbullu'nun cenazesi, Bierstadt Semt Mezarlığı'nda toprağa verildi. Törene, Almanya'nın farklı bölgelerinden siyasi dostları, aile yakınları ve Türkiye'de CHP saflarında siyaset yapan kardeşleri katıldı. CHP Genel Başkanı Kemal Kılıçdaroğlu'nun bir çelenk yolladığı tö-



rende CHP heyeti ve Almanya Hessen Teşkilatı adına kısa bir konuşma yapmak ve Kılıçdaroğlu'nun mesajını okumak isteyen Ali Ercan'a ise, bu konuda izin verilmedi.

(Haber: İhsan GÜMÜŞ)



Frankfurt'ta Çöp Toplama Ücreti Düştü

Frankfurt Belediyesi, 11 Nisan 2016 tarihinde aldığı bir kararla, kentteki çöp toplama ücretlerinde özel bir indirim gitti. Verilen bilgiye göre, Frankfurt'ta yaşayanlar açısından olumlu bu gelişme geriye yönelik işleyecek ve 1 Ocak 2016 tarihinden itibaren toplanan çöplere yeni indirimli fiyat uygulanacak. Yetkililer bu indirimin yüzde 12-14 arasında değiştiğini belirtiyor. Yetkililer ayrıca, çöp fiyatlarındaki indirimlerin, tüketicilerin ev atıklarını ayrıştırarak toplamasına bağlı olduğuna dikkati çekiyor ve şöyle bir çağrıda bulunuyor: "Eğer Frankfurtlular, çöplerini özelliklerine göre ayrı torbalarda toplar ve büyük bidonlara doğru atarsa, o zaman ücretler daha da düşebilir". Bu arada kaba atık türü çöpler ise Frankfurt'ta yine ücretsiz toplanmaya devam edecek.

Berlin ile Ankara arasında 2016 yılı sonunda varılan yeni bir anlaşmaya göre, Almanya'dan sigorta hizmetlerini kullanan kişilerin, sözkonusu imkandan Türkiye'de yararlanma imkanına, sınırlayıcı yeni bir süre uygulaması getirildi.

Necati Suözer, bir soru üzerine: "Hem Türkiye hem de Almanya'dan emekli olanlarda ise, iki ülke arasındaki anlaşmanın 14. maddesi ve 3. bendine göre, hangi ülkede daha fazla kalındığı gözönüne alınarak, o ülkenin sigorta imkanını kullanmak zorunda olacak-

ama önemli bir faydası, onların Almanya'daki bakım hizmet haklarının ölmesi ve yasal



Türkiye'de Uzun Süreli Kalmak İsteyen Sigortalılar; DİKKAT!

AOK Hessen Sağlık Kasası uzmanlarından Necati Suözer'in gazetemize verdiği bilgiye göre, Almanya'da ikamet eden ancak Türkiye'de uzun süreli kalmak isteyen sigortalılar, bu konularıyla sağlık hizmetlerinden, en fazla 183 gün yararlanabilecek. Bir diğer deyişle, bu hizmetlerden yararlanabilmek için Türkiye'de gerektiğinde ibraz edilmesi gereken "T/A 11 Belgesi"nin geçerlilik süresi en fazla 183 gün olacak. Bu süre istisnai koşullarda, 270 güne kadar çıkabiliyor.

tır. Ancak burada sigortalı kişinin dikkat etmesi gerekir. Bakım sigortası konusunda iki ülke arasında özel bir ek sözleşme bulunmadığından, bu durumda Almanya'da kazanılmış hak olan bakım imkanından Türkiye'de yararlanmak, maalesef mümkün olamıyor." diyor. Suözer bir başka sorumuz üzerine ise: "Vatandaşlarımıza tek tavsiyemiz, sınır olan 183 günü aşmadan, örneğin birkaç gün öncesinde Türkiye'den ayrılıp, yeniden Almanya'ya gelmeyi düşünmeleridir. Bunun tek

güvencede kalmasıdır." hatırlatmasında bulunuyor. Necati Suözer'in bu karmaşık konuya yönelik örnekleri ve diğer ayrıntıları gazetemizin internet sayfasından okunabilecek: www.toplum24.de Sözkonusu anlaşmanın ayrıntıları ve kişiye özgü değişken ayrıntı ve boyutları için AOK Hessen sağlık kasasından Necati Suözer ile şu elektronik posta adresinden irtibat kurulabilecek: necati.suozer@he.aok.de

Almanya'da "Yaşlı Hastaların Bakımı Başka Ülkelerde Ucuza Yaptırılacak" Tartışması

Almanya'da yaşam süresi her geçen yıl uzarken, toplumda yaşlı ve bakıma muhtaç insanların oranı da hızla yükseliyor. Bu gelişme, ülkede bu alanda altyapı hizmetleri ve uzman bakım elemanı sorununu da zorluyor. Bu gerçekten yola çıkan uzmanlar, soruna çözüm amacıyla: "İhtiyarların ba-

kımı, elemanı yoğun ve masrafı az yabancı ülkelerde yapılsın." önerisini tartışmaya açıyor. Uzmanlar ayrıca, bunun gerçekleşmesi halinde Almanya'da bakım elemanı sıkıntısına da son verdiğini düşünüyor. Ancak buna karşı çıkanlar da var ve yaşlıların başka ülkeye ihraç edilmesini in-

sancıl bulmuyor ve soruna da kalıcı bir çözüm getirmeyeceğini söylüyor. Resmi verilere göre, Almanya'da bakıma muhtaç 3 milyon kişi bulunuyor ve bu sayı her geçen yıl daha da artacak deniyor. Bu arada, aile içi bakım imkanının da giderek azaldığı da gözleniyor. **Mustafa KÜLHANBEY**

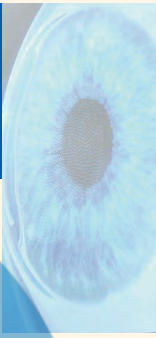
E-Sigara Satışında Çocuk ve Gençlere Yasak!

Almanya'da, özellikle son yıllarda sayıları hızla artan nargile lokallerinde çocuk ve gençlere e-sigara diye bilinen tütünsüz ancak keyif veren ürün satışı yasaklandı. 1 Nisan 2016 tarihinde yürürlüğe giren bu yasak uygulaması, gençliği koruma yasasından kaynaklanıyor ve içinde tütün katkı maddesi olmasa bile, piyasada e-sigara diye bilinen tartışmalı keyif ürünleri bundan böyle, çocuk ve çocuk yaştaki gençlere satılamayacak.

Federal Çocuk ve Aile Bakanlığı'nın açıklamasına göre, bu tür e-sigara ürünleri, tütün içermediği gerekçesiyle, yasak kapsamında bulunmuyor. Ancak tıbbi verilere bakarak, bu ürünlerin de, kanser ve solunum yolu hastalığına yol açabilecek katkı maddesi içerdiği için yasak kapsamı, yeni yasa değişikliği ile genişletilmiş oldu. Bakanlık sözcüleri: "Bu tür ürünler, çikolata veya çilek tadına sahip olsa bile, masum şeyler değildir. Ayrıca, bu tür bir alışkanlık, ilerleyen yaşlarda, normal sigara geçişi özendirir. Uzmanlar ayrıca "e-sigara" gibi ürünleri, tütün mamüllerine karşı alternatif yol gibi gösterenleri de eleştirerek: "Yapılan testlerimiz, 12-17 yaş grubundan çocuk veya çocuk yaştaki gençlerin üçte birinin en az bir kez bir e-sigara veya e-nargile içtiğini

gösteriyor. Bu nedenle anne babaları, bu konuda ihtiyatlı biçimde çocuklarını kontrol etmesi de gerekiyor." diyor. Edinilen bilgilere göre, Almanya genelinde geçerli olan bu yasak, sadece nargile lokallerini değil, toptancılar ile doğrudan satış bayilerini de kapsıyor. **(Haber: Murat ŞAŞMAZ)**





Frankfurt'ta Ücretsiz Göz Kontrolü

Frankfurt'ta hizmet veren gözlazer merkezi (Worldeye-Dünyagöz), refraktif cerrahi olarak adlandırılan ReLEx Smile, Femto Lasik ve PRK yani gelişmiş en yeni lazer tedavi yöntemleri konusunda geçen ay sonunda gerçekleştirdiği bilgilendirme toplantısına Mayıs ayında da devam edecek. Verilen bilgiye göre, yeni toplantı, 25 Mayıs'ta saat 18:00'de olacak. Görme bozukluklarının lazer ameliyatı ile giderilmesi konusunda avantajlar, riskler, tehlikeli durumlar, yaş faktörünün önemi, şaşılık durumu veya şeker hastaları lazer ile ameliyat olabilir mi? veya yüksek diyopriye sahip olanlar lazer yaptırabilir mi?" gibi önemli sorulara Dr. Fazıl Peru (üstte) yanıt arayacak. "Schaumainkai 45 - Frankfurt" adresli merkezdeki bilgilendirme toplantısına katılmak için 069 - 60 50 400 numaralı telefona arayabilir veya www.worldeye.de internet sitesinden başvurmak yeterli olacak. ISO ve TÜV sertifikalarına sahip olan "Worldeye-Dünyagöz" da lazer tedavisine uygun olup olmadığınızı, göz hastalıklarınızın muayenesinin yanı sıra ücretsiz lazer tetkiklerinden yararlanılabilecek.

Sigaradan Vazgeçme Sözü Aldı, Ancak Saatine de Kaptırdı

Avrupa Sigarasız Yaşam Derneği Başkanı Mehmet Şaşmaz, IMEX Turizm Fuarı'nda tanıştığı genç ve güzel kemancı Gül Giselle Tavilson'u sigaradan vazgeçmeye ikna etti ancak bu iyiniyeti, kolundaki saatini kaptırma gibi pahalıya patladı. Türk Turizm Atateşliği standında fuar ziyaretçilerinin büyük ilgi gösterdiği keman şovu sırasında başarılı bir performans sergileyen Sanatçı Gül Giselle Tavilson, molada sigara içmek istedi. Durumu farkedenden Mehmet



Şaşmaz: "Bu kadar önemli sanatçısınız ve güzel bir kadınısınız. Bu sigara bence bu özelliklerinizle hiç örtüşmüyor" dedi ve sanatçıyı, şaşkın bakışları arasında "sigaradan vazgeçmeye" ikna etti.

Sanatçı Gül Giselle Tavilson, Şaşmaz'ın kolunda "sigaraya hayır" yazılı pahalı bir saati görünce: "Siz de bu önemli günde, saatinizi bana hatıra bırakmısınız?" dedi. Neye uğradığını şaşırarak

Şaşmaz: "Sizin gibi bir insan, sigara illetinden vazgeçsin, saatim de feda olsun" dedi ve Frankfurt Başkonsolosu Mustafa Çelik'in tanıklığında kolundan çıkardığı saati hediye etti. Sanatçı Tavilson, günün anısına Mehmet Şaşmaz ile de selfi yapmayı da unutmadı. **(Haber: İsa DEVEÇEKEN)**



“Alo 112! Kalp Krizi Var Galiba. / Verdacht auf Herzinfarkt”

Kalp damar hastalıkları, Almanya'da ölüm sebeplerinin başında gelmesine rağmen, hayatı ölümle tehdit eden hastalıklar sıralamasında, o kadar riskli görülüyor ve çözüm yollarının giderek arttığı vurgulanıyor.

Resmi verilere göre, Almanya'da kalp-damar hastalıklardan ölüm olaylarında 1990 yılından bugüne dek yüzde 50 azalma gözleniyor. Bunun sebeplerinin başında ise, hastalığa karşı alınan ön tedbirlerin artması, önceden teşhiste tıp teknolojisinin ilerlemesi ve hastalığın ilk dönemlerinde alınan önlemler geliyor.

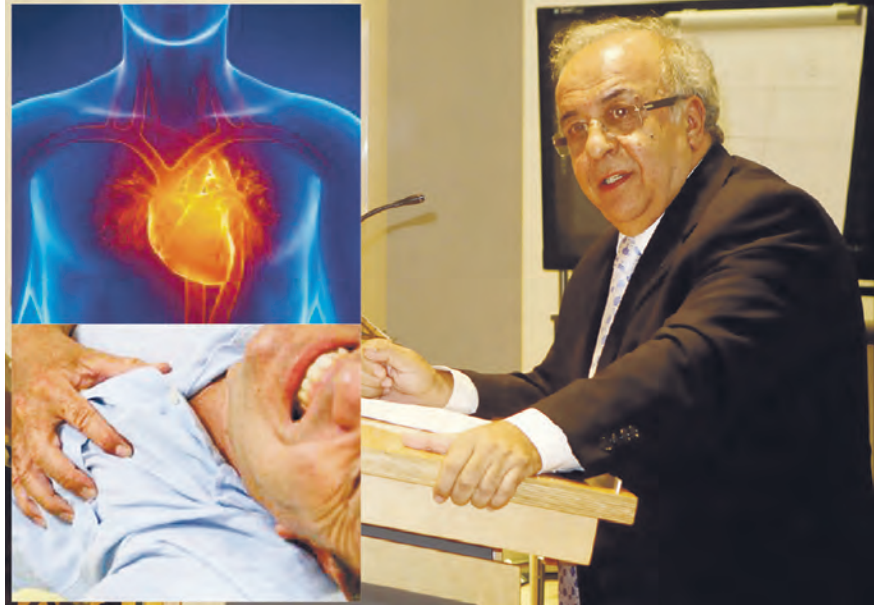
Konuya ilişkin görüşlerine başvurduğumuz kalp uzmanı Prof. Dr. Şemi Şen,

bu alanda yüksek tansiyon ve kolesterin, şeker hastalığı aşırı kilolar, hareket azlığı ve sigara tutkunluğunu “risk faktörü” olarak tanımlıyor.

Hayvansal yağlı yemekleri konusunda da “hasasiet” öneren Prof. Şen: “Kolesterol miktarının fazlalığı, beyin kanamasına da yol açan gizli bir etmendir” görüşünü savunuyor.

Kalp-damar hastalıklarının aileden kalıtım yo-

luyla da, sirayet edebildiğine işaret eden Prof. Şemi Şen: “Kalp hastalığının tesbitinden itibaren tedavi yolları başlar. Ancak ilaçlara başvurmadan önce, hastanın beslenme yönteminde belki radikal değişime gitmesi gerekecektir. Mesela aşırı yağlı et ve etli ürünlerden kaçınmak gerekecektir.” diyor ve bu arada, piyasaya sürülen her ilacın, her hastada her zaman aynı olumlu sonucu vermediğine de dikkati çekiyor. Akut kalp krizi geçiren insanlar için, zamanla yarışın başladığına değinen Prof. Dr. Şen: “Hastanın en geç 90 dakika içinde, bir tıbbi müdahale alması halinde, ölüm



olayları azalır. Hekimler bu durumda, bir kalbi, kateder ve balon yöntemiyle, hastanın tıkanan damarlarını açarak, kalbini rahatlatır.” diyor.

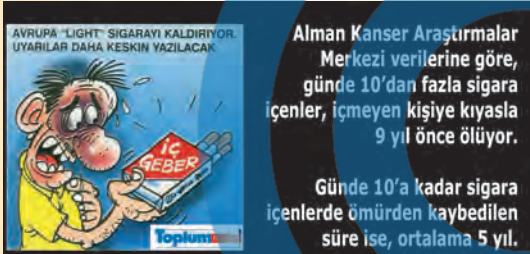
Prof. Dr. Şemi Şen, konuya ilişkin şunları da dile getiriyor ve önemli bir çağrıda da bulunuyor:

Göğüs bölgesinde sıkışma, soğuk ter ile, göğüs ve sırt karın bölgelerinde beklenmedik ağrı gibi şikayetleri olanların, derhal 112 numaralı telefonu arayıp “kalp krizi şüphesi - Verdacht auf Herz-

infarkt” demesi ve adres vermesi iyi olur. Böylece çok kısa zaman içinde “Nortfallarzt” dediğimiz, acil doktor gelir ve ilk tedbirler alınmış olur. Yapılan istatistikler göstermiştir ki, acil bir doktorun geldiği andan itibaren, hayatı tehlike de son derece azalmaya başlar. Özellikle geçmişte kalp ve damar hastalığı geçirmiş olan ve yukarıda saydığımız risk faktörleri olan hastalar, bu yöntemi ve 112 numaralı acil yardım çağrı telefonunu, ezbere bilmelidir.”

Türk Kadını “Tiryaki”

“Türkiye’de sigara tüketiminin, kamuoyunu bilinçlendirme kampanyaları sayesinde azaldığı açıklamalarına rağmen, Türk kadınının sigara içme oranında oldukça şaşırtıcı boyutta yüksek sonuçlar gözleniyor. Güncel bir araştırmanın sonuçlarına göre, kadınların sigara tüketiminin



**SİZ DE FAZLA VAKIT YITİRMEDEN
“SİGARAYA HAYIR! DER MİSİNİZ?”**

en yüksek olduğu ülkeler arasında Türkiye yer alıyor. Kısa adı DSÖ olan Dünya Sağlık Örgütü’nün raporunda tütün ürünlerine uygulanan vergilerin artırılması sonucu tüm dünyada sigara tüketiminin azaldığına işaret ediliyor. Uluslararası teşkilatın Tütün Kontrol Birimi yetkilisi Nigar Nargis, sigara tüketiminin düşük gelirli ülkelerde daha da azaldığını söyledi. Gelişmekte olan ülkelerde kadınların iş hayatına girmesiyle sigara içen kadınların oranının da arttığını ifade eden Nargis: “Türkiye, kadınların sigara tüketiminin en yüksek olduğu ülkeler arasında yer alıyor. Türkiye’de sigara içen kadınların oranı, küresel ortalamanın üzerindedir. Orta ve düşük gelirli birçok ülkede sigara içen kadınların oranı yüzde 3’ün altındayken bu oran Türkiye’de yüzde 13” diye konuştu. (Haber: Murat ŞAŞMAZ)

Uyuşturucudan Ölümler

Almanya’da son yıllarda, uzun bir aradan sonra uyuşturucudan ölüm olaylarında artış olduğu gözleniyor. Resmi verilere göre, 2015 yılında uyuşturucu maddeden 1126 kişi yaşamını yitirdi ve bu sayı, bir önceki yıla kıyasla yüzde yaklaşık yüzde 19’a denk geliyor.

30 Yıl Sonra “Sigaraya Elveda” Demeyi Başardı

Münster yakınlarında yaşayan Havva Arı adlı Türk kadını, yaklaşık 30 yıl sonra pençesinde bulunduğu sigara bağımlılığına “yeter” dedi ve: “Hiçbir güç, benim özgür iradem önüne geçemez” mesajı verdi. Genç yaşlarda merak ve keyiften ötürü arada bir sigara kullandığını hatırlatan ve bu keyfin zamanla bağımlılığa dönüştüğünün altını çizen Havva Arı, ruh ve beden sağlığını, sağlıklı düşünmenin sigarayı terketmekten geçtiğini gördüğünü söyledi. Arı, sigaranın zararları konusunda çok bilgi sahibi olduğunu, bunu zaman zaman yaşadığını da sözlerine ekleyerek: “İnsan, belki dikkat etmiyor ancak, belki kendisini meşgul eden konuları, yüreğinde sürekli yoğurken, sinsî bir gerçeğin farkında olamıyor. Ve bir süre sonra sigara keyfinin baskın çıktığını

ve kendisini yönetmeye başladığını görüyor. Oysa, insanın özgün iradesi dışında kendisini yönetecek başka bir dış güç olamaz.” görüşünü savundu. 12 Nisan 2016 tarihini, kendisinin bundan sonraki yaşamı bağlamında bir “milat” olarak gördüğünü sözlerine ekleyen ve son sigara paketi ve çakmağını, aile dostlarına teslim eden Havva Arı ayrıca: “Sağlıklı yaşamak, benim de hakkımdır ve bunu başarmak ise, yine kendi elimdedir.” diye konuştu. Havva Arı, “Bundan böyle yaşamımda sigara ve bağımlılık yaratan keyif ürünleri olmayacak” sözü verirken, içmek için paketten çıkardığı sigarayı kendi elleriyle kırdı ve yeni tercihindeki kararlılığı böyle simgeledi.

Arı, bundan sonraki yaşamında, sigara içen yakınlarını bu kötü alışkanlıktan kurtarmaya odaklanacağını da sözlerine ekledi.



Ölümlerde Zengin Ve Fakirler

Almanya’da ölüm yaşı ve sosyal konum bağlamında yapılan araştırmalara göre, dar gelirli insanlar, varsıl kişilere kıyasla, daha erken yaşta ölüyor. Bu gerçeğin en bariz görüldüğü bölgeler sıralamasında doğulu eyaletlerin yanı sıra, Kuzey Ren Vestfalya’nın Ruhr bölgesi ve Bavyera’da Frankonya yöresi ile Saar eyaleti geliyor. Aynı araştırmada, Ren Pfalz eyaleti, ortalama yaşam süresinin en kısa olduğu bölge olduğu ve yaşama süre ortalamasının 73’te kaldığı gözleniyor. Bavyera’nın Starnberg bölgesinde ise, ortalama yaşama süresi 81,3 yıl oluyor. Araştırma sonuçlarına göre, kadınlar erkeklere oranla daha uzun yaşıyor ve örneğin Breisgau-Hochschwarzwald bölgesinde kadınların ortalama ömrü 85 yıl olarak öne çıkıyor.

TKM Kadınlar Kolu'nun Geleneksel Çayı



Frankfurt Türk Kültür Merkezi'nin geleneksel kadınlar bahar çayında defile, yağlı boya resim sergisi ve Karadeniz dansları ile iz bıraktı. T.C. Frankfurt Başkonsolosu Mustafa Çelik'in de kıs-

men izlediği etkinlik, bölgede yaşayan bayanların büyük ilgisini çekti. Kültür Merkezi biçikdikçi öğretmeni Güler Şengül'ün kursiyerlerin el emeği göz nuru kostümler, mini bir defile ile ser-

gilendi. Resim öğretmeni Emel Cebi gözetiminde yapılan yağlı boya tablolar da ziyaretçilerin büyük ilgisini gördü. Nezih Narmanlı'nın org eşliğindeki müzik sunusu ise, konuklara neşeli saat-

ler yaşattı. Etkinlikte yapılan hediyelik eşya ve yemek satışından elde edilen gelir, her programda olduğu gibi, Türkiye'de sosyal amaçlı bir projeye bağışlanacak. (Haber: Hamide KUÇUKLER)

RENKLER, Sevinçlerin Kaynağıdır "Transformationen"



Dün davetli olduğum resim sergisinin açılışına katıldım. Galeride "Transformationen" adıyla bir 16 Alman sanatçının karma sergisi açıldı.

Galeri Frankfurt yakınlarındaki Oberursel'de... Galeride kendisi de tanınmış bir sanatçı olan Ömer Tigrel'e ait... Galerideki açılış (Vernissage) çok sayıda sanatçıyı, sanatseveri, yerel yöneticileri, Tigrel'in dostlarını, arkadaşlarını bir araya getirdi. Bir ara belediye başkanı Hans-Georg Brum ile konuştum. Galerideki kasabaya sanatsal katkı sağladığını söyledi.

Ober Ursel Frankfurt'un 20 km. kadar kuzeyindeki Taunus bölgesinde yer alıyor. Oberursel kasabası Prof. Wolfgang Gleiss-

berg'in memleketi. O kim mi? 1933'te Nazi'lerden kaçıp İstanbul'a sığınan bilim adamlarından... 1933-1957'ye kadar İstanbul Üniversitesi'nde görev yaptı. Türkiye'de astronomi biliminin temelini atanlardan... İlk gözlem evini kur-anlardan. İstanbul Gözlemevi'nde şimdi onun adını taşıyan bir oda var. 23 Ağustos 1986'da ölen Prof. Gleissberg'in mezarı Oberursel'deki Waldfriedhof Mezarlığı'nda bulunuyor. Sergideki toplam 16 sanatçının yaptığı tablolara tek tek baktım. Bazı sanatçılarla kısa da olsa konuşma fırsatım oldu. Johann Wolfgang von Goethe, "Zur Farbenlehre / Renk Kuramı" adlı eserinde şöyle yazıyor "... renkler genelde insanlar için bir sevinç kaynağıdır. Gözün ışığa ihtiyacı olduğu kadar renge de ihtiyacı vardır." Ona katılmamak mümkün mü? Tablolardaki anlam yüklü figürleri, desenleri meydana getiren renkler de Goethe'yi haklı çıkarıyordu.

Sergi 16 Mayıs'a kadar sürecek. Ben et-

Arkadaşımız Halit ÇELİKBUDAK, Oberursel'deki Tigrel Galerisinde açılan karma sergiyi gezdi ve gözlemlerini gazetemiz için değerlendirdi.



kilendim. Ama yakındaysanız en iyisi kendiniz görün. Adresi Lange Str. 75, 61440 Oberursel. Veya info@galerietigrel.com adresine yazıp bilgi alabilirsiniz. 20 Mayıs'tan sonra Avrupa'da yaşayan sanatçı Sait Günel'in sergisi açılacak. Çeşitli boyaları, farklı malzemeleri kullanan, kolajlarıyla farklılık yaratan Günel, kendi geliştirdiği teknikle insan ve doğa resimleri yapıyor.

8. Türkü ve Türkçe Şiir Buluşması, yine çok sayıda sanatseveri Frankfurt'ta buluşturdu. Türk Kültür

Türkülerimiz... Şiirlerimiz...



Merkezi'ndeki bu geleneksel etkinlikte konuşan Türk Halk Müziği Topluluğu şefi Gültekin Demirtaş, bu fikrin geçmişini hatırlattı ve: "1988 yılında ilkinin gerçekleştirdiğimiz bu projeye, o dönemki başkonsolosumuz Volkan Çotur büyük destek

vermişti. "Şiirler ve Şairlerimiz" adıyla gerçekleşen bu etkinliğimiz zamanla yeni boyutlar aldı ve artık insanımızın bizzat kaleme aldığı şiirlerimiz de programa damga vurmaya başladı." dedi. İki bölümden oluşan bu yılki etkinliğin ilk kıs-

mında konuklar, geçmişten anılar kadar, geleceğe yönelik dilekleri içeren kendi şiirlerini seslendirdi. Sahne alan amatör şair ve şiir dostlarının isimleri şöyle: Emir Yaman, Bülent Çita-koğlu, Metin Misk, Osman Aktaş, Aynur Hışhuş, Hanife Çömez, Güldane Kar, Gülistan Türkol, Hülya Polat, Elif Atıcı, Ali Koyun, Ayhan Şahin ve Yeşim Bilgin. Etkinlikte Şadi Cındık ise, şiir konulu bir edebi konuşma yaparken, Demirtaş yönetimindeki topluluk ise, Anadolu'nun farklı bölgelerinden sevilen özgün türkülerini seslendirdi.

Kiracılar İçin Yeni Haklar

Federal Adalet Bakanı Heiko Maas, Almanya'da kiracı haklarının daha fazla güvence altında olması gerektiğini söyledi. Almanya Kiracılar Yasası'nda bu konuda bir değişiklik paketi hazırlandığı ve yasanın kısa sürede gerçekleşeceğine inandığını belirten Bakan Maas, örneğin bu yolla, binayı modernleştirme gerekçesiyle kira artışlarının aşırı oranda olmasının önleneyeceğini söyledi. Bir diğer deyişle, binanın modernize masraflarından ancak yüzde 8'lik bölümü, her yıl başına kiraya zam olarak yüklenebilecek. Bu miktar, bugüne kadar yüzde 12 düzeyindeydi. Yeni yasal düzenlemede ayrıca, onarımdan geçmiş eve yapılacak kira zammı, 8 yıl içinde metrekaşe başına yüzde en fazla 3 oranında zam yapılabilecek.

Almanya'da 22 yıldan bu yana, Türkçe bölgesel gazeteciliğin en ciddi ve güvenilir markası olan Toplum Gazetesi'nde değerlendirmek istediğiniz reklam ve etkinlik duyurularınız için irtibat: Tel: 0172 - 608 35 25 . e-posta: rmtoplum@aol.com

Almanya'da yaşayan ve bu ülkede daimi bir ikametgaha sahip olan vatandaşlarımız burada kazançlarıyla ilgili olarak Alman kanunlarına tabidirler. Ancak, vatandaşımızın Türkiye'de gelir elde etmeleri durumunda, bu gelir aynı zamanda Türkiye'de de vergilendirileceğinden, bir çifte vergilendirme problemi ortaya çıkacaktır.

ÇİFTE VERGİ

Bu sorunu çözmek amacıyla Almanya ile Türkiye arasında Çifte Vergilendirmeyi Önleme Anlaşması imzalanmış ve böylelikle vatandaşlarımızın her iki ülkede birden vergilendirilmesinin önüne geçilmiştir. Anlaşmada vergilendirmenin ne şekilde yapılacağı, Türkiye'de elde edilen gelir nedeniyle ödenen verginin Almanya'da ne şekilde dikkate alınacağı açıklığa kavuşturulmuştur. Söz konusu anlaşmanın Türkçe metnine, Gelir İdaresi Başkanlığı'nın internet sitesinden (www.gib.gov.tr) ulaşılabilir. 210 Seri No'lu Gelir Vergisi Genel Tebliği'nde de konuyla ilgili olarak, oturma veya çalışma izni alarak altı aydan fazla süreyle yurt dışında yaşayan Türk vatandaşlarının elde ettiği kazançlar vebu kişilerin daimi olarak oturdukları ülkeler açısından tam mükellef kabul edileceği ve bu ülkelerde vergiye tabi olacakları, Türkiye'den de gelir elde etmeleri halinde ise, Türkiye'de de dar mükellef olarak, yani sadece Türkiye'de elde ettikleri kazançlar üzerinden vergilendirilecekleri belirtil-

miştir. Vatandaşlarımızın en çok merak ettiği emekli maaşları vergilendirilmesi Anlaşmanın 18 inci maddesinde düzenlenmiştir. Madde uyarınca, emekli maaşları hangi Devlet tarafından ödenirse ödensin, emekli maaşını elde eden kişinin ikamet ettiği ülkede vergilendirilmektedir. Ancak, emekli maaşının yıllık 10.000 Euro'yu aşması halinde ödemeyi yapan Devletin de emekli maaşının brüt tutarının % 10'unu aşmayan ölçüde vergilendirme hakkı bulunmaktadır. Buna göre, Almanya'da kanunla kurulmuş olun herhangi bir sosyal güvenlik kurumundan yapılacak ödemeler dahil olmak üzere, Almanya'da yaşayan vatandaşlarımızın bu ülkeden elde edecekleri emekli maaşlarını vergilendirme hakkı, bu kişiler Almanya'da ikamet ettikleri süre Almanya'ya ait olacak; ancak Türkiye'ye kesin dönüş yapmaları halinde elde ettikleri emekli maaşı Türkiye'de vergilendirilecektir. Türkiye'de emekli maaşları üzerinden vergi alınmadığından, vatandaşlarımızın söz konusu gelirleri Türkiye'de vergilendirilmemiş olacaktır. Örneğin Haziran 2012 yılında Almanya'da çalıştığı firmadan emekli olarak Türkiye'ye kesin dönüş yapan ve memleketinde ikamet eden bir vatandaşımızın, Almanya'daki çalışmaları karşılığında elde ettiği emekli maaşının toplam tutarı yıllık 12.500 Euro'dur. Bu kişi Haziran 2012 yılından itibaren Türkiye'de ikamet ettiğinden, elde ettiği bu geliri vergilendirme hakkı Türkiye'ye ait

TÜRKİYE'DE HUKUK

Esen MERAY-TÜMER (Avukat)

Esen.Meray-Tuemer@recht.uni-giessen.de
Tel: 0641 279 70 10 . 0157 56 509 637



olmakla birlikte, yıllık 10.000 Euro'yu aştığı için Almanya da bu tutarın % 10'unu geçmeyecek şekilde vergileme hakkına sahip olacaktır. Diğer taraftan, Türkiye'de sosyal güvenlik kurumlarından elde edilen emekli maaşları üzerinden bir vergi alınmadığından, vatandaşımızın bu geliri için Türkiye'de herhangi bir vergilendirme yapılmayacaktır. Sonuç olarak, gerek yurt dışında yaşayan Türk vatandaşlarının gerekse mavi kart sahibi olan vatandaşlarımızın Türkiye'de herhangi bir gelir elde etmeleri halinde bu gelirler için vergi dairesine beyanda bulunmaları zorunludur. Bu kişiler Türkiye'de bir takvim yılı içerisinde 6 aydan fazla süreyle oturmuyorlarsa fakat Türkiye'de işler yapıyorlarsa veya daimi temsilci bulunduruyor ve kazancını bu yerlerde veya bu temsilciler eliyle sağlıyorlarsa dar mükellef olarak vergilendirilecektir. Ancak Türkiye'de bir işyeri açmak suretiyle veya daimi temsilci bulundurarak kazanç elde eden vatandaşlarımız bir takvim yılı içinde 6 aydan fazla süreyle Türkiye'de oturmaları halinde ise tam mükellef olarak vergiye tabi olacaklardır.



Michelstadt, Datça Kardeşlik Girişimi

Alman heyet, Belediye Başkanı Gürsel Uçar'ı makamında ziyaret ederek görüş alışverişinde

bulundu. Eski Belediye Başkanı Şener Tokcan'ın da hazır bulunduğu ziyarette taraflar, birbirlerine hediyeler verdiler ve görüşmelerde kardeş şehir projesi üzerinde konuştular. Michelstadt konuk heyeti daha sonra Datça'nın doğal ve tarihi güzellikleriyle bilinen yerlerini de gezdiler. Önümüzdeki aylarda Datça'dan da bir heyetin Michelstadt'a gelmesi ve ardından Kardeş Şehir protokolünün Almanya'da imzalanması bekleniyor. (Sibel AKBAYIR)

Hessen eyaletindeki Odenwald bölgesinde bulunan Michelstadt Şehri, Muğla'ya bağlı Datça kasabası ile, kardeş kent projesi geliştirmek istiyor ve bu yönde ilk somut adım ve iniyet sözleşmesi, Datça'da imzalandı. Nisan ayında bir heyetle birlikte, Datça'yı ziyaret eden ve yerel makamlarda temaslarda bulunan Michelstadt Belediye Başkanı Stephan Kelbert, olumlu izlenimlerle döndü. Kardeş şehir anlaşmasının ilk adımı olarak değerlendirilen bu ziyarette



Tarsus - Langen Kardeşliğinin 25. Yılında

Hessen eyaletinin Langen kasabası ile Türkiye'nin en büyük ilçesi Tarsus arasında süren kardeş kent projesi, 25. yılını kutluyor. Bu bağlamda, ilk resmi kutlama 13-17 Mayıs tarihleri arasında Langen'de gerçekleşecek. Tarsus Belediye Başkanı Şevket Can başkanlığındaki 8 kişilik bir resmi heyete Langen Belediyesi ev sahipliği yapacak. İlk resmi tören, 14 Mayıs Cumartesi günü öğleden önce "Neustadthalle" salonunda yapılacak. Aynı gün öğleden sonra ise, 3 yıl önce Tarsus'taki tarihi Kleopatra Kapısı örnek alı-

narak 3 yıl önce Langen şehir meydanında inşa edilen Kleopatra Dostluk Kapısı ve Tarsus Parkı'nda (üstteki fotoğraf) bir eğlence düzenlenecek. Her iki törende Langen şehrinin İngiltere, Fransa ve İspanya'daki kardeş şehirleri de, belediye başkanları ve resmi heyetle temsil edilecek. Gazetemizin desteğinde 15 Mayıs Pazar günü gerçekleşecek olan 22. Halk Dansları Festivali de, kardeşlik kutlamasının odağında yer alıyor. Kutlamalar çevresinde, resmi heyetler onuruna günü birlik eğitsel geziler de düzenlenecek.

T.C. FRANKFURT BAŞKONSOLOSLUĞU

Kennedyallee 115-117 . 60596 Frankfurt/M.
Santral: Tel: 069 / 713 773
Faks: 069 / 713 77 485
email: konsulat.frankfurt@mfa.gov.tr
Pasaport Uzatma, Pasaport Yenileme, Askerlik, Doğum Kaydı, Evlenme, Nüfus-Doğum, Vatandaşlık, Vize-Tereke, Tebligat gibi birimlere santral üzerinden, hergün 09:30-13:30 ve 14:00-16:00 saatleri arası ulaşabilirsiniz.

Çalışma Saatleri:
Pazartesi - Cuma
08:30- 16:30 arasıdır.
(İşlem yaptırmak için
08:15-11:30 saatleri
arasında sıra numarası
almak gerekiyor)

ÇAĞRI MERKEZİ:
030 - 30 80 70 90

Ataşelikler:
Çalışma: 069/778841
Eğitim: 069/7072307
Din Hizmetleri: 069/778286
Ekonomi: 069/777424
Ticaret: 069-69869870
Kültür - Turizm: 069/233081
Kültür Merkezi: 069/439438
ACİL NÖBETÇİ Tel: 0160-96652270
TÜRKİYE ÇAĞRI MERKEZİ:
0090 312 2922929
Her Cuma günü, saat 09 - 13:00 arası ücretsiz hukuk danışmanlığı veriliyor.

ÖNEMLİ TELEFONLAR:

Bilinmeyen Numara:
Almanya: 118 33 Uslulararası:
11834, Polis : 110 , İtfaiye-İlk
Yardım: 112 . Açık Eczaneler:
011500 . Acil Tıbbi Yardım: 19292
Diş Acil Yardım: 6607271
Nöbetçi Veteriner: 011500

DİKKAT: İşlemler hakkında telefonla bilgi talep etmeden önce, www.e.konsolosluk.net adresindeki internet sayfasının mutlaka okunması tavsiye olunur.

T.C. MAINZ BAŞKONSOLOSLUĞU

Adres: An der Karlsschanze 7 . 55131 Mainz
e-posta: konsulat.mainz@mfa.gov.tr . Santral tel: 06131 / 982600
Faks: 06131/835119 Ataşelikler: Çalışma: 06131/3294832 veya 9826027
Faks: 06131-4803365 . Eğitim: 06131/831784 . Faks: 06131-831784
Din İşleri: 06131/3294832-9826027 Faks: 06131-81202

Çalışma günlerinde saat 11:30'a kadar Başkonsolosluğa bizzat gelerek, numara almış olmak kaydıyla, saat 08:30 ila 16:30 arasında işlem yaptırmak mümkündür. Her Çarşamba saat 09:-13:00 arası, ücretsiz hukuk danışmanlık hizmeti verilmektedir.

Araçta Cep Telefonuyla Konuşmaya Hapis Cezası Bile Var

Avrupa ülkelerinde hareket halinde olan bir araçta sürücünün cep telefonuyla konuşmasının cezası hızla artıyor ve cezalar, ülkeden ülkeye farklılık gösteriyor. Resmi verilere göre, direksiyonda cep telefonu kullanan, konuşan, sms denilen kısa iletiler ile meşgul olurken görülen kişileri yer yer öfkeliendirecek boyuttaki cezaları şöyle özetleyebiliriz: Yunanistan 100 Euro, Danimarka 200 Euro, Hollanda 230 Euro.

Fransa en az 135 Euro, İspanya en az 200 Euro. (Bu ülkelerde cezanın miktarını belirlemede, suçu tesbit edilen sürücünün gelir durumu ve elbette suçun boyutu dikkate alınıyor.

Fransa'da ayrıca, benzer bir suç birkaç kez işlemiş olup olmamasına bakarak, sürücüye verilecek ceza boyut kazanabiliyor.)

Almanya, direksiyonda cep telefonu ile meşgul olmanın cezası konusunda, 60 Euro ile, yine de AB ortalamasında en insancıl uygulamasıyla öne çıkıyor. Ancak, para cezasına ilave olarak, Flensburg'taki Trafik Suçları Kayıt Merkezi'nde bir eksi puan verilmesi, diğer ülkelere göre daha

baskıcı olarak tanımlanıyor. Bu arada Avrupa dışındaki ülkelerde de hareket halindeki araçta cep telefonu ile meşgul olmanın bedeli benzerlik arz ediyor ve hatta kimi ülkelerde göz korkutuyor. Örneğin Amerika'daki New South

Wales eyaleti gibi, Avustralya'da otomobilde cep telefonuyla konuşmanın cezası

120 Euro ve bunun yanısıra 4 eksi trafik puanı uygulanıyor. Bu ülkelerde, 13 eksi puandan sonra, sürücülerin ehliyetine el konuluyor. Arap Yarımadası'ndaki Umman'da ise, cep telefonuyla konuşan sürücüler hapis cezasına çarptırılıyor.

Uzmanlar, başka ülkelerde bu konuda para cezası alanların, ceza bildirimini gözardı edenleri uyarıyor ve Avrupa Birliği bünyesinde son yıllarda yeni bir

uygulamaya geçildiğini hatırlatıyor. Buna göre, örneğin Yunanistan'da bir trafik cezası almış kişi, Almanya'da yaşıyor olsa bile, AB sözleşmesine göre, Alman makamlarının yardımıyla bu cezasını er geç ödemek zorunda kalıyor ve gecikme olması halinde ceza miktarı ek işlem ücretleri sayesinde artabiliyor.

Uzmanlar, yaklaşan yaz sezonu ve hareketliliğin artacağını da düşünerek, sürücülere: "Gideceğiniz ülkedeki trafik kuralları konusunda güncel

uygulamalar hakkında bilgi edininiz. Beni nereden bulacaklar? düşüncesine kapılmadan, söz konusu cezayı ödeyerek, ileride başınızın daha fazla ağrımasından kurtulun." diyor. Federal Hükümetin "besmart-mobil" trafik güvenliği artırma kampanyası çerçevesinde sürücüler uyarı yetkililer, daha ayrıntılı örnekler için web sitesinden de geniş bilgi edinebileceğini söylüyor. Adres şöyle: www.besmart-mobil.de



İşyerinde Cep Telefonu Kullanmak Yasak mı?

Almanya'da işgörenler, işçi-işyeri temsilciliğinin onayı olmadan işveren tarafından getirilen mesai saatleri içinde cep telefonu özel görüşme yapma talimatı yüzünden suç işlemiş sayılmıyor. Alman Avukatlar Birliği'nin Münih İş Mahkemesi'nde sonuçlanan bir davaya ilişkin kararı gerekçe göstererek, "Bir işveren, personeline mail atarak, mesai saatleri içinde kendi cep telefonunuz da olsa, özel görüşme yapmanızı yasaklıyorum" uyarısının yasal dayanağı bulunmadığını bildirdi. Kararda, böyle bir talimatın verilebilmesi için o işyerindeki işçi temsilciliğinin de onayı bulunması gerektiği belirtildi. İşçi temsilciliği ve işgöreni haklı bulan mahkeme, çalışanların, günlük yaşamın vazgeçilmezi konumuna gelen cep telefonlarına arasına bakma hakkının engellenemeyeceğini vurguladı. Mahkemenin karar dosya numarası şöyle: AZ: 9 BVGa 52/15)

Vielfalt ist unsere Stärke.

POLIZEI HESSEN

Infos unter polizei.hessen.de/karriere

JETZT BEWERBEN!

Gefördert aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds

Europäischer Sozialfonds
Für die Menschen in Hessen

EUROPÄISCHE UNION
Europäischer Sozialfonds